

Návod k použití

DXR140



Než začnete stroj používat, prostudujte si, prosím, pečlivě návod k použití a ubezpečte se, že jste dokonale pochopili pokyny v něm uvedené.

Czech

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ

Symbole vyobrazené na tělese stroje

VÝSTRAHA! Při nesprávném nebo neopatrném použití se zařízení může stát nebezpečným nástrojem, což může obsluhu nebo dalším osobám způsobit závažná nebo smrtelná zranění.

Než začnete stroj používat, prostudujte si, prosím, pečlivě návod k použití a ubezpečte se, že jste dokonale pochopili pokyny v něm uvedené.

Emise hluku do okolí dle direktivy Evropského společenství. Emise stroje je udána v kapitole Technické údaje a na nálepce.

Vždy používejte:

- Přílehavý, silný a pohodlný oděv, který dovolí plnou pohyblivost.
- Pevná, protiskluzová obuv
- Ochranné rukavice.
- Ochranná přilba.
- Ochrana sluchu.
- Ochranné brýle či štít.
- Při práci v prostředích, kde může být vzduch zdraví škodlivý, musí být použita dýchací maska, plynová maska nebo přilba s přívodem čerstvého vzduchu.

VÝSTRAHA! Části pod napětím.

VÝSTRAHA! Zajistěte, aby žádný materiál nemohl při používání stroje spadnout a způsobit škody.

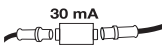
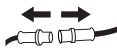
VÝSTRAHA! Při řezání dávejte pozor na uvolněný materiál z demolice. Používejte osobní ochranné pomůcky a udržujte bezpečný odstup.

VÝSTRAHA! Při jízdě na svahu buďte vždy nad strojem. Existuje riziko převrácení stroje.

VÝSTRAHA! Při práci blízko okrajů dbejte zvýšené opatrnosti. Během práce zajistěte, aby byl stroj stabilní a aby se nepřiblížoval ke kraji. Zkontrolujte, zda má podkladová plocha dostatečnou nosnost.

Kontroly nebo údržbu je nutno provádět s vypnutým motorem a kabelem vytaženým ze zásuvky.

Vždy připojujte stroj přes zemní jistič s ochranou osob, tj. jistič, který vypíná při zemním spojení 30 mA.



Ujistěte se, že napájecí kabel není možné přejet. Při přesunu nebo během zasouvání či vysouvání výložníků dbejte zvýšené opatrnosti. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



Zvedací zařízení je nutné připevnit ke všem zvedacím bodům stroje.



Udržujte odstup! Během práce se nesmí žádná osoba zdržovat v nebezpečné oblasti stroje. Nebezpečná oblast stroje se může v průběhu práce měnit.

Stroj se může při práci převrátit. Během provozu musí být stroj umístěn pokud možno ve vodorovné poloze a výložníky musí být zcela vysunuty.



Tento výrobek vyhovuje platným předpisům CE.



Převodový olej



Čerpání



Hydraulický olej



Označení týkající se ochrany

životního prostředí. Symbole na výrobku nebo jeho obalu označují, že tento výrobek nesmí být likvidován jako domácí odpad.



Zajištěním odpovídající likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit potenciálnímu negativnímu dopadu na životní prostředí a zdraví lidí, který by jinak mohl být důsledkem nesprávné likvidace tohoto výrobku.

Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku získáte na městském úřadě, u služby zajišťující zpracování domácího odpadu nebo v prodejně, kde jste výrobek zakoupili.

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ

Popis úrovní výstrahy

Výstrahy jsou odstupňovány do tří úrovní.

VÝSTRAHA!



VÝSTRAHA! Tato úroveň je použita v případě nebezpečí vážného úrazu nebo úmrtí obsluhy nebo v případě nebezpečí vzniku škod v okolním prostoru při nedodržení pokynů uvedených v této příručce.

UPOZORNĚNÍ!



UPOZORNĚNÍ! Tato úroveň je použita v případě nebezpečí úrazu obsluhy nebo v případě nebezpečí vzniku škod v okolním prostoru při nedodržení pokynů uvedených v této příručce.

VAROVÁNÍ!

VAROVÁNÍ! Tato úroveň je použita v případě nebezpečí poškození materiálů nebo zařízení při nedodržení pokynů uvedených v této příručce.

Obsah

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ

Symboly vyobrazené na tělese stroje	2
Popis úrovní výstrahy	3

Obsah

Obsah	4
-------------	---

ÚVOD

Vážení zákazníku,	5
Kvalitní servis	5
Výrobní číslo	5
Využití	5
Odpovědnost uživatele	5
Výhradní právo výrobce	5

SEZNÁMENÍ SE STROJEM

Součásti přístroje	6
Funkce stroje	7

HYDRAULICKÝ SYSTÉM

Hydraulický systém stroje	8
Všeobecně	9
Hlavní tlak	9
Chladič	9

ELEKTRICKÝ SYSTÉM

Elektrický systém stroje	10
Všeobecně	11
Vysokonapěťový obvod	11
Nízkonapěťový obvod	11

ŘÍDICÍ SYSTÉM

Jednotlivé části dálkového ovládání	12
Všeobecně	13
Dálkový ovladač	13
Přenos signálu	13
Baterie	13
Software stroje	13

BEZPEČNOSTNÍ VÝBAVA ZAŘÍZENÍ

Všeobecně	14
-----------------	----

BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

Ochranné prostředky	16
Obecná bezpečnostní upozornění	16
Obecné pracovní pokyny	17
Vnější faktory životního prostředí	22

STARTOVÁNÍ A VYPÍNÁNÍ

Opatření před startováním	23
Startování	23
Vypínání	23
Kontrola po práci	23

PROVOZ

Provozní režimy	24
-----------------------	----

NÁŘADÍ

Všeobecně	28
-----------------	----

Pracovní režim	29
Výměna nářadí	29
Skladování	29

PŘÍSLUŠENSTVÍ

Sady příslušenství	30
Servisní řídicí jednotka	32
Přehled součástí ovládací jednotky	32
Připojte servisní řídicí jednotku.	32

NASTAVENÍ

Přehled menu	33
Provozní nastavení	33
PRACOVNÍ	33
Servis	35
Schéma funkcí joysticku	38

ÚDRŽBA A SERVIS

Všeobecně	43
Kroky k provedení údržby, servisu a odstraňování problémů, které je třeba podniknout v předstihu	43
Po údržbě a servisu	43
Čištění	44
Plán servisu	45
Servisní přehled	54

VYHLEDÁVÁNÍ ZÁVAD

Chybové zprávy	60
Náprava závad	64

TECHNICKÉ ÚDAJE

Průvodce hodnotami pro síťové připojení	66
Tlak hydraulického systému	66
Hydraulické oleje a maziva	66
Přednastavené mezní hodnoty	67
Technické údaje	67
Schéma dosahu a dopravy	69

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

ES Prohlášení o shodě	71
-----------------------------	----

Vážený zákazníku,

Děkujeme, že jste si zvolili stroj Husqvarna DXR 140.

Doufáme, že tento návod k obsluze vám bude užitečným dokumentem. Dbejte na to, aby byl návod na pracovišti stále po ruce. Pokud budete postupovat dle jeho obsahu (při používání, servisu, údržbě atd.), podaří se Vám podatnatě prodloužit životnost stroje a také obdržet slušnou cenu při dalším prodeji.

Kvalitní servis

Výrobky společnosti Husqvarna se prodávají po celém světě a jako zákazníci společnosti máte zajištěnu tu nejlepší podporu a servis. Pokud potřebujete náhradní díly nebo radu týkající se servisu nebo záručních problémů, přejděte na web www.husqvarnacp.com a najdete místního servisního pracovníka.

Výrobní číslo

Výrobní číslo stroje je vyznačeno na rameni vedle uchycení proti věži. Na štítku je uvedeno:

- Typové označení stroje
- Hmotnost
- Číslo typu výrobce
- Výrobní číslo stroje
- Výrobce

Hydraulické čerpadlo a hydraulické motory jsou vybaveny štítky, které označují katalogové číslo a výrobní číslo výrobce stroje.

Při objednávání náhradních dílů a v případě servisních prací uvádějte typové označení a výrobní číslo.

Využití

Stroj je určen pro:

- Demolice, štěpení, stříhání, odpojování, oddělování, sběr a distribuce částí budov a staveb.
- Práce v rizikových prostředích, kde může obsluha stroj ovládat, aniž by byla přítomna v rizikové oblasti.
- Práce uvnitř i venku.
- Práce v nebezpečných prostředích, kde je stroj vystaven riziku zřícení konstrukce, nebezpečným látkám, vysokým teplotám apod.

Stroj NENÍ určen pro:

- Práce v oblastech označených jako výbušné.
- Práce v hluboké vodě, která by mohla poškodit zařízení stroje.
- Provoz na veřejných komunikacích.
- Použití jako tažné vozidlo, dopravní prostředek nebo zvedací zařízení.
- Použití v prostředí, kde hrozí nebezpečí úrazu nebo smrti obsluhy nebo osob v okolí stroje.
- Použití při činnostech a v prostředí, která neodpovídají doporučením uvedeným v tomto návodu k obsluze.

Odpovědnost uživatele

Odpovědností majitele zařízení nebo zaměstnavatele je, aby obsluha měla dostatečné znalosti týkající se bezpečného používání zařízení. Řídící pracovníci a obsluha si musí prostudovat tento Návod k obsluze a porozumět jeho obsahu. Musí znát následující informace:

- Bezpečnostní pokyny pro používání zařízení.
- Rozsah použití zařízení a jeho omezení.
- Způsob používání a údržby zařízení.

Použití tohoto stroje může být regulováno národními předpisy. Než začnete stroj používat, zjistěte si, jaké předpisy platí v místě, kde budete pracovat.

Výhradní právo výrobce

Společnost Husqvarna Construction Products si vyhrazuje právo na změnu technických údajů stroje a pokynů k němu bez předchozího upozornění. Tento stroj nesmí být upravován bez písemného souhlasu výrobce. Je-li stroj upraven po dodání společností Husqvarna Construction Products a bez písemného souhlasu výrobce, nese za něj odpovědnost majitel.

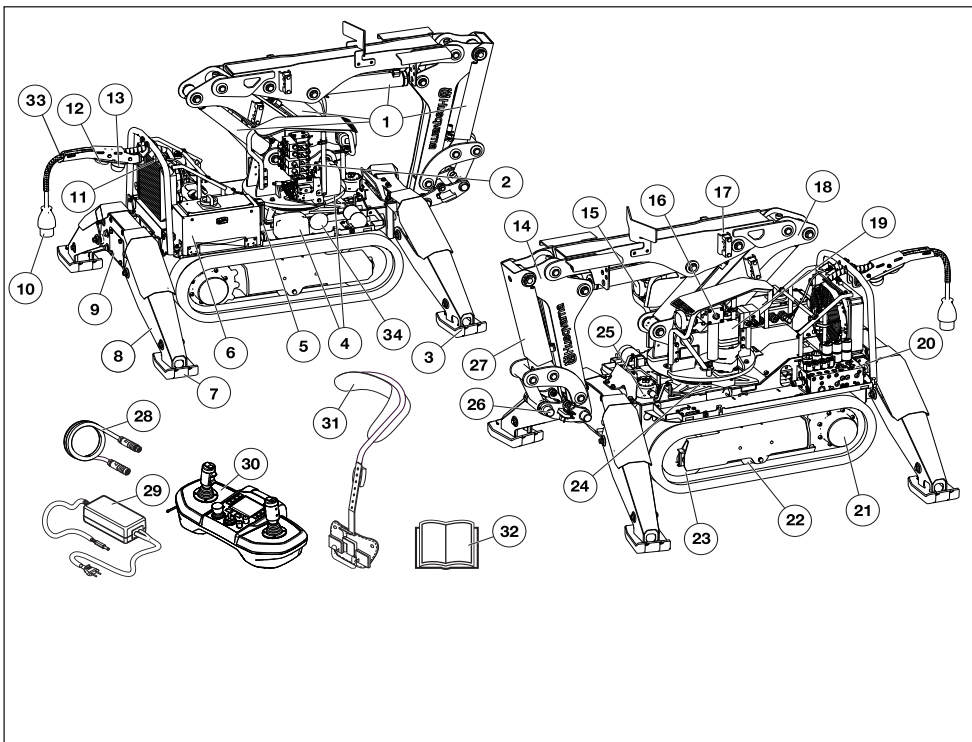
Úprava může způsobit nová rizika obsluze, stroji i okolí. V důsledku úprav může dojít k narušení výkonu nebo nedostatečné ochraně. Odpovědností vlastníka je určit, které změny mají být provedeny, a před zahájením úprav se obrátit na dodavatele stroje a požádat jej o schválení.

Veškeré informace a údaje v tomto návodu na obsluhu byly platné v okamžiku jeho předání do tisku.

Kontakt

Husqvarna Construction Products, Jons väg 19, SE-433 81 Göteborg, Sweden.

SEZNÁMENÍ SE STROJEM



Součásti přístroje

- | | |
|---------------------------------------|---------------------------------|
| 1 Válec | 17 Rameno 2 |
| 2 Blok ventilů, systém ramene | 18 Rameno 1 |
| 3 Zdvihač oko | 19 Motor otáčení |
| 4 Řídicí modul | 20 Blok ventilů, podvozek |
| 5 Rádiový modul | 21 Hnací motor |
| 6 Rozvodná skříň | 22 Opěrné kolo |
| 7 Podpěra | 23 Napínací kolo |
| 8 Výložníky | 24 Ozubený věnec |
| 9 Inspekční dvířka | 25 Hydraulická nádrž |
| 10 Napájecí kabel | 26 Nástavec nástroje |
| 11 Nouzový vypínač | 27 Štít válce |
| 12 Anténa | 28 Komunikační kabel |
| 13 Výstražné světlo | 29 Nabíječka akumulátoru |
| 14 Rameno 3 | 30 Dálkový ovladač |
| 15 Pracovní světla | 31 Nosný popruh |
| 16 Mazací čerpadlo pro mazání kládava | 32 Návod k použití |
| | 33 Zásuvka komunikačního kabelu |
| | 34 Klakson |

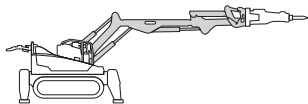
SEZNÁMENÍ SE STROJEM

Funkce stroje

Funkce stroje jsou ovládány prostřednictvím interakce mezi hydraulickým systémem, elektrickým systémem a regulačním systémem.

Následuje stručný popis funkcí stroje.

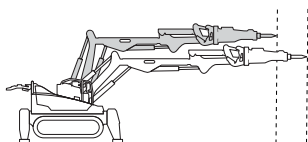
Systém ramen



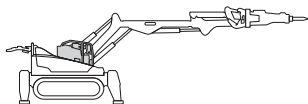
Systém ramen je rozdělen na tři části, které zaručují rozsáhlý pohyb, daleký dosah a kompaktnost. Rozpínací hřídele minimalizují riziko vúle v kloubech.

Pracujte co nejbližší k pracovním objektu, protože tím optimálně využijete výkon v systému ramen a válců.

Paralelní aktivací válce 1 a válce 2 lze upravit dosah stroje bez nutnosti přemístění stroje.



Věž

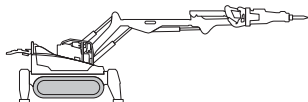


Věž se může otáčet neomezeně, je tedy možné pracovat v několika směrech bez nutnosti přemístění stroje.

Stroj je vybaven brzdou rotace. Není-li funkce rotace aktivní, je zabrzděna pomocí pasivních brzd.

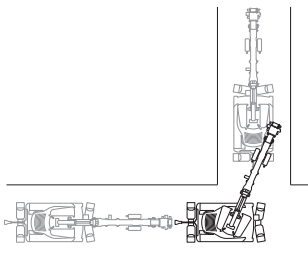
UPOZORNĚNÍ! Funkce rotace stroje nesmí být přetěžována, např. použitím nářadí, které přesahuje hmotnostní limit.

Housenkové pásy

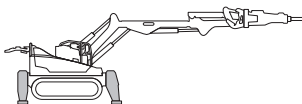


Housenkové pásy jsou poháněny samostatnými hydromotory. Stroj lze otočit pomocí různé rychlosti pohybu housenkových pásů. Otáčení pásů v opačných směrech umožňuje stroji manévrování na omezené ploše. Není-li funkce pojezdu aktivována, jsou hnací motory zajištěny pasivními brzdami.

V přepravním režimu můžete ovládat housenkové pásy i věž současně. Tato funkce je užitečná, když je stroj používán například v úzkých prostorech.

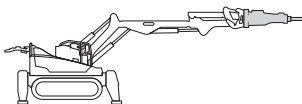


Výložníky



Hlavní funkcí výložníků je zaručit stabilitu stroje. Při práci se strojem musí být vždy použity.

Nářadí

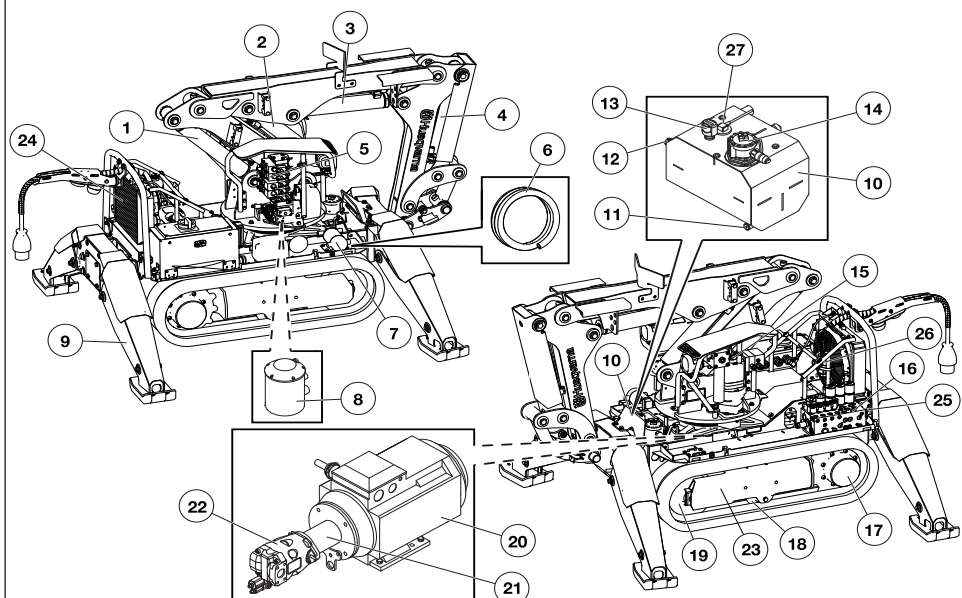


Stroj by měl být vybaven nářadím vhodným pro úkoly, které mají být provedeny. O vhodnosti použití nářadí se strojem rozhoduje hmotnost nářadí a požadovaný výkon. Další informace jsou k dispozici v částech Nářadí a Technické údaje a v pokynech dodavatele nářadí.

Externí nářadí (volitelně)

Stroj je vybaven přípojkami pro externí ruční nářadí, které může využít hydraulický systém stroje.

HYDRAULICKÝ SYSTÉM



Hydraulický systém stroje

- 1 Válec 1
- 2 Válec 2
- 3 Válec 3
- 4 Válec 4
- 5 Blok ventilů, systém ramene
- 6 Hadice pro plnění oleje
- 7 Plnicí čerpadlo
- 8 Otočný čep
- 9 Válec výložníků
- 10 Hydraulická nádrž
- 11 Vypouštěcí zátka
- 12 Kontrolní okénko
- 13 Vzduchový filtr

- 14 Olejový filtr
- 15 Motor otáčení
- 16 Blok ventilů, podvozek
- 17 Hnací motor
- 18 Opěrné kolo
- 19 Napínací kolo
- 20 Elektromotor
- 21 Mezikus
- 22 Hydraulické čerpadlo
- 23 Válec napnutí pásu
- 24 Chladič
- 25 Ventil napnutí pásu
- 26 Zásobník – napnutí pásu
- 27 Pákový indikátor

Všeobecně

Úkolem hydraulického systému je pohon funkcí stroje pomocí hydraulického tlaku a průtoku. Systém se skládá z hydraulického čerpadla, nádrže, chladiče, hydraulického motoru, hydraulických válců a různých filtrů a ventilů. Komponenty jsou vzájemně propojeny hadicemi nebo potrubím.

Ventily slouží k ovládání tlaku a objemu a směru průtoku v hydraulickém systému. Tlakové regulační ventily omezují nebo snižují tlak na požadovanou hodnotu. Ventily ovládání objemu ovlivňují průtok hydraulického oleje, a tím i rychlost funkcí. Ventily ovládání směru směřují hydraulický olej do různých funkcí stroje.

Hydraulické čerpadlo je vybaveno regulací a zajišťuje průtok v rozsahu 0–52 litrů/min. (0–14 galonů/min.).

Hlavní tlak

Hydraulický systém disponuje různými úrovněmi tlaku.

- Hydraulické kladivo 160 Bar (15 kW)
- Standardní tlak je 200 barů
- Zvýšený hlavní tlak je 250 barů

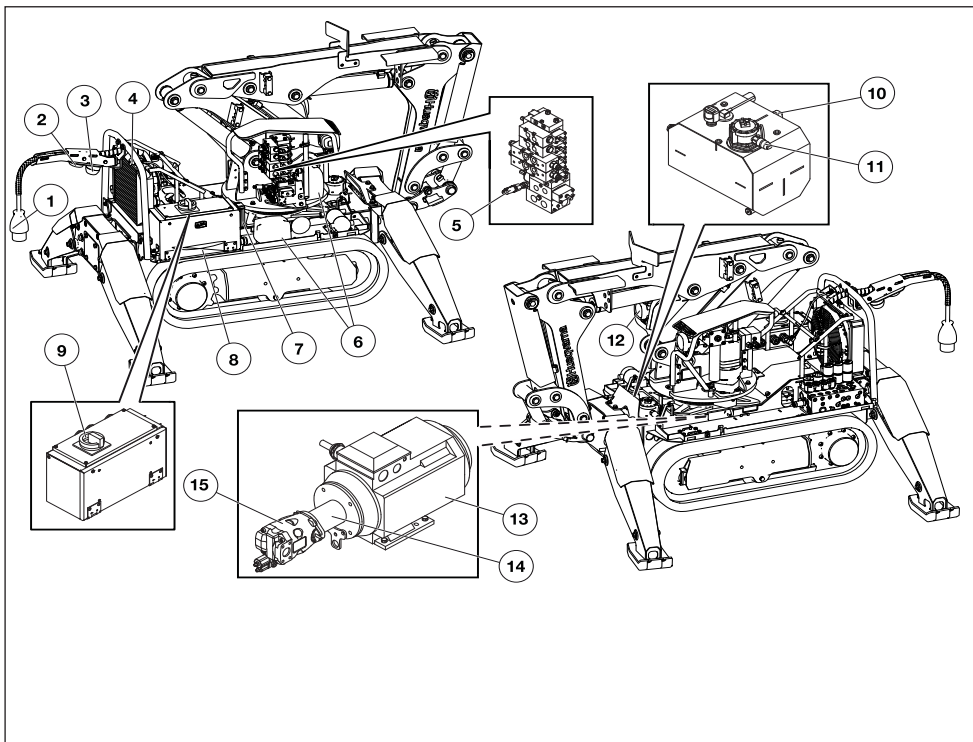
Zvýšený hlavní tlak se používá, když jsou vysunuty výložníky a když se systém ramene pohybuje v rovnoběžném pohybu dovnitř.

Pokud teplota oleje vystoupá nad 80 °C (176 °F), tlak kladiva se automaticky sníží, aby stroj mohl pracovat delší dobu než se přehřeje.

Chladič

Chladič obsahuje integrovaný obtokový ventil, který jej chrání proti přetlaku, například při studeném startu.

ELEKTRICKÝ SYSTÉM



Elektrický systém stroje

- 1 Napájecí kabel
- 2 Anténa
- 3 Výstražné světlo
- 4 Nouzový vypínač
- 5 Čidlo tlaku
- 6 Řídicí modul
- 7 Rádiový modul

- 8 Rozvodná skříň
- 9 Hlavní vypínač
- 10 Čidlo teploty
- 11 Tlakový spínač
- 12 Pracovní světla
- 13 Elektromotor
- 14 Mezikus
- 15 Hydraulické čerpadlo

Všeobecně

Elektrický systém se skládá z vysokonapěťového obvodu a nízkonapěťového obvodu.

Vysokonapěťový obvod

Vysoké napětí se používá jako zdroj energie pro elektrický motor a nízkonapěťový obvod. Automatický přepínač sledu fází zajišťuje správný směr otáčení elektrického motoru.

Zdroj napětí

Zdroj napětí musí být dostatečně silný a stabilní, aby elektrický motor pracoval bez problémů.

Příliš vysoké nebo příliš nízké napětí zvýší spotřebu energie elektrického motoru a tím i jeho teplotu, která poroste, dokud se neaktivuje bezpečnostní obvod motoru.

Pojistky

Pojistky v rozvodné skříni chrání elektrický systém před přetížením nebo poruchou. Elektrická zásuvka musí být správně jištěna s ohledem na příkon elektrického motoru, délku napájecího kabelu a průřez vodiče napájecího kabelu. V tabulce Průvodce hodnotami pro síťové připojení v části Technické údaje je uvedeno, jaká pojistka je pro daný elektrický motor vyžadována.

Stroj je vybaven systémem Softstart a lze jej spustit s pojistkami většiny typů.

Pokud se pojistka stále přepaluje, je závada v elektrickém systému nebo ve stroji, který je k němu připojen. Před opětovným spuštěním stroje musí být příčina závady odstraněna.

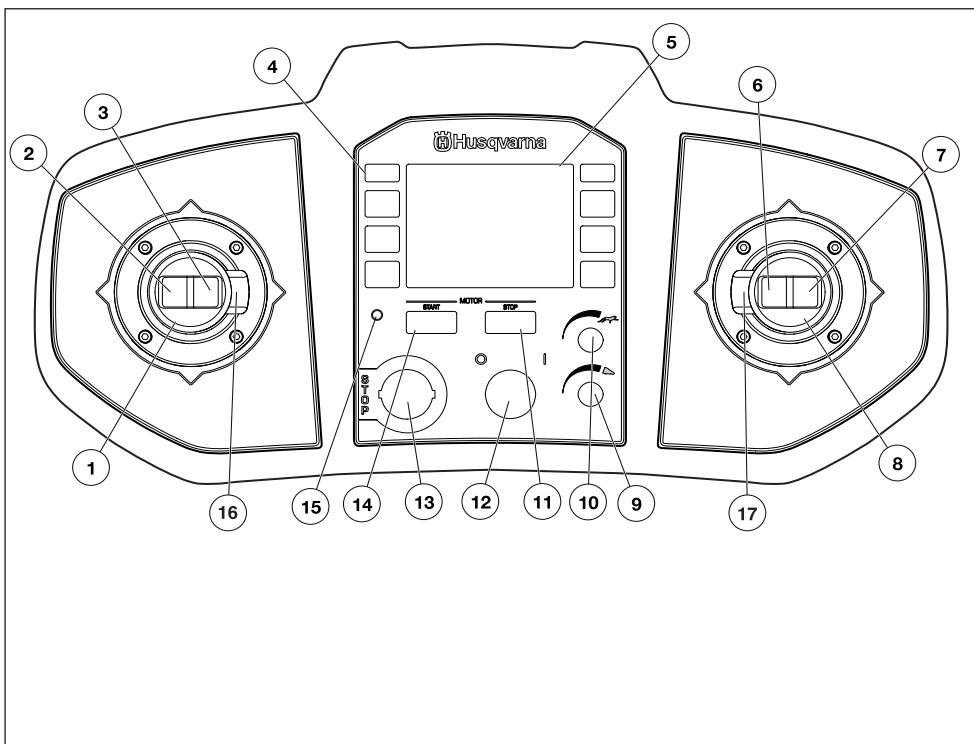
Napájecí kabel

Stroj je připojen k síti pomocí třífázového napájecího kabelu. Je velmi důležité, aby byl kabel správně dimenzován, musí tedy mít správný průřez v závislosti na délce vodiče, aby nedocházelo k poklesu napětí. Orientační hodnoty průřezů kabelů jsou uvedeny v tabulce Průvodce hodnotami pro síťové připojení v části Technické údaje.

Nízkonapěťový obvod

Vysoké napětí je převedeno na nízké v modulu AC/DC. Používá se k napájení regulačního systému a funkcí jako pracovní osvětlení nebo doplňovací čerpadlo.

ŘÍDICÍ SYSTÉM



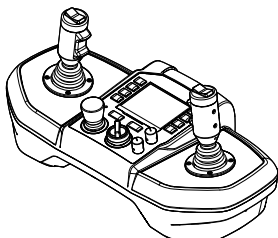
Jednotlivé části dálkového ovládání

- | | | | |
|---|---------------------------------|----|--|
| 1 | Levý joystick | 8 | Pravý joystick |
| 2 | Levý joystick – levé tlačítko | 9 | Tlak/průtok do hydraulického nářadí (kladivo/kleště) |
| 3 | Levý joystick – pravé tlačítko | 10 | Průtok pro pohyb/rychlost stroje |
| 4 | Tlačítka nabídky | 11 | Tlačítko vypínání motoru |
| 5 | Displej | 12 | Hlavní vypínač |
| 6 | Pravý joystick – levé tlačítko | 13 | Zastavení stroje |
| 7 | Pravý joystick – pravé tlačítko | 14 | Tlačítko zapínání motoru |
| | | 15 | Dioda LED, joysticky aktivní |
| | | 16 | Levý joystick – levý palcový spínač |
| | | 17 | Pravý joystick – pravý palcový spínač |

Všeobecně

Hlavními součástmi řídicího systému je dálkové ovládání, elektronická jednotka a regulační ventily. Signály z dálkového ovládání jsou do stroje přenášeny pomocí připojení Bluetooth nebo kabelem. Elektronická jednotka ve stroji vysílá signály přes regulační ventily do hydraulického systému a převádí tak elektrický proud na hydraulický tlak.

Dálkový ovladač



Stoj je ovládán pomocí dálkového ovládání. Přenos signálů je buď bezdrátový pomocí Bluetooth nebo pomocí kabelu.

Pohyb joysticku je proporcionální. Malý pohyb znamená, že se funkce pohybuje pomalu, větší pohyb proporcionálně zvyšuje rychlost funkce.

Přenos signálu

Identifikační kód

Každý stroj má vlastní jedinečný identifikační kód. Při dodání je dálkové ovládání naprogramováno na jedinečný identifikační kód stroje. Dálkové ovládání lze přeprogramovat a znovu spárovat, aby mohlo být použito s jiným strojem. To může být užitečné, pokud dálkové ovládání přestane pracovat. Informace o tom, jak upravit nastavení, najdete v pokynech v části Nastavení v kapitolách Ladění a Párování rádiových modulů Bluetooth®.

Přenos bezdrátového signálu

Bezdrátový přenos signálů používá technologii Bluetooth.

Automatické přepínání frekvence

V případě rušení komunikace se automaticky změní frekvence, aby byl zaručen přenos bez rušení.

Přenos signálu pomocí kabelů

Připojení kabelu vypne bezdrátovou komunikaci.

Je-li stroj řízen pomocí kabelů, je identifikační kód potlačen a jedno dálkové ovládání může být použito pro různé stroje, pokud mají stejnou verzi regulačního systému.

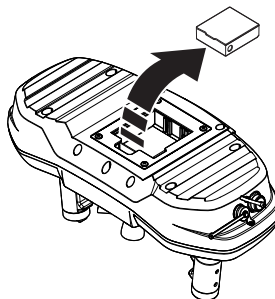
Baterie

Baterie je typu Li-ion. Provozní doba je asi 8–10 hodin na jedno nabití. Kapacitu baterie a dobu provozu snižuje extrémní chladno. Provozní doba je také ovlivněna mírou aktivity displeje.

Displej přejde po 20 sekundách provozu do režimu úspory energie. Po deseti minutách nečinnosti se rádiová komunikace odpojí a dálkové ovládání se přepne do pohotovostního režimu. Displej zapnete stisknutím některého z funkčních tlačítek.

Přibližně 30 minut před úplným vybitím baterie se na displeji zobrazí zpráva. Pokud je kapacita baterie příliš vybitá, nelze aktivovat dálkové ovládání.

Nabíje baterii.



Před prvním použitím dálkového ovládání musí být jeho baterie nabitá.

Doba nabíjení zcela vybité baterie je 2–3 hodiny. Dioda svítí na začátku nabíjení červeně a změní se na zelenou, když je baterie plně nabitá. Když je baterie plně nabitá, nabíječka dodává baterii udržovací proud, dokud není baterie vyjmuta z nabíječky.

Udržujte nabíječku v suchu a chraňte ji před výkyvy teplot.

Baterie se také nabíjí, pokud je stroj s terminálem propojen komunikačním kabelem. Stav nabití zobrazuje symbol baterie na displeji terminálu.

Software stroje

V případě potíží se softwarem stroje nebo potřeby provedení aktualizací softwaru se obraťte na servisní dílnu.

BEZPEČNOSTNÍ VÝBAVA ZAŘÍZENÍ

Všeobecně

V této části jsou vysvětleny bezpečnostní prvky stroje a jejich funkce. Pokyny pro kontrolu a údržbu naleznete v části Údržba a servis.

Bezpečnostní prvky stroje lze rozdělit na bezpečnostní prvky pro ochranu osob a pro mechanickou ochranu. Některé z bezpečnostních prvků poskytují mechanickou ochranu i ochranu osob.



VÝSTRAHA! Neupravujte bezpečnostní zařízení stroje a pravidelně kontrolujte, zda správně fungují. Stroj nesmí být používán s vadnými nebo odstraněnými ochrannými plechy, kryty, bezpečnostními spínači a dalšími ochrannými prvky.

Ochrana osob

Indikace nulové polohy

Pokud je při spuštění dálkového ovládání některý z joysticků v pracovní poloze, funkce bude zablokována. Obsluha je o této skutečnosti informována zobrazením chybové zprávy na obrazovce. Chcete-li funkci obnovit, je třeba dálkové ovládání vypnout a znovu zapnout.

Tato funkce také chrání před chybami v potenciometru nebo při přerušení kabelu.

Omezení napětí signálu

Omezení napětí signálu zabraňuje stroji vykonávat neočekávané pohyby v případě porušení kabelu nebo zkratu.

Úroveň napětí řídicích signálů je omezena na minimální a maximální hodnotu. Pokud napětí klesne mimo povolený interval, stroj se zastaví.

Ochrana joysticku

Tento bezpečnostní prvek snižuje riziko neúmyslného přesunu stroje zablokováním ovládacího obvodu v případě, že se joystick nachází v neutrální poloze po dobu tří sekund.

Řídicí obvod se aktivuje pomocí levého tlačítka nebo pohybem palce směrem dolů na pravém joysticku. Je aktivován po uvolnění tlačítka. To brání zablokování tlačítka v aktivní poloze.

Rádiové blokování

Pokud dálkové ovládání ztratí spojení po dobu dvou minut, elektronická jednotka stroje se zablokuje pro rádiové signály. Na displeji se zobrazí zpráva. K běžnému provozu se vraťte potvrzením této zprávy.

Tato bezpečnostní funkce zajišťuje, že operátor ví, který stroj se spustí, a že pro stroj používá správné dálkové ovládání. To je zvláště důležité v případě, kdy je na jednom pracovišti více strojů.

Identifikační kód

Dálkové ovládání a stroj jsou propojeny prostřednictvím předem naprogramované identifikačního kódu. Tento identifikační kód zajišťuje, že se správné dálkové ovládání používá se správným strojem.

Pokud se na stejném pracovišti používá více strojů, existuje riziko vzájemné záměny dálkových ovládání.

Zapněte napájení dálkového ovládání i stroje. Stisknutím klaksonu zjistíte, který stroj je k dálkovému ovládání připojen. Stroj třikrát zapípá a zabliká. Dálkové ovládání neaktivujte, dokud se neujistíte, že ovládáte správný stroj.

Při ovládání stroje pomocí kabelů je identifikační kód potlačen a stejný dálkový ovladač lze použít pro různé stroje, pokud mají stejnou verzi regulačního systému.

Automatické přepínání frekvence

V případě rušení komunikace se automaticky změní frekvence, aby byl zaručen přenos bez rušení.

Nouzové zastavení/zastavení stroje

Zastavení stroje na dálkovém ovládání i nouzového zastavení na stroji přeruší napájení elektrického motoru.

Ochranné uzemnění

Stroj i jeho komponenty jsou připojeny k zemnicím vodičům v přírodním kabelu. V případě závady se aktivuje pojistka a odpojí napájení.

Stroj musí být připojen k elektrické přípojce s ochranným uzemněním. Pokud nejsou k dispozici žádné zemnicí vodiče nebo pokud jsou zapojeny nesprávně, odpojeny nebo uvolněny na svorkovnici, obvod se nepřeruší a dotýkat se stroje může být velmi nebezpečné.

Pokud se domníváte, že bylo ochranné uzemnění poškozeno, je třeba stroj vypnout a napájecí kabel odpojit, dokud nebude ochranné uzemnění znovu zapojeno.

Vždy připojujte stroj přes zemní jistič s ochranou osob, tj. jistič, který vypíná při zemním spojení 30 mA.

Hydraulická brzda

K pohybu stroje se používají hydraulické motory. Všechny hydraulické motory jsou vybaveny brzdou. Tyto hydraulické motory obsahují vyrovnávací ventily, které zabraňují nekontrolovanému průtoku motorem, např. při sjíždění svahu nebo když je stroj zaparkován. Vyrovnávací ventil uzavře otvor nádrže, pokud nejsou pohonné motory spuštěny.

Mechanická brzda

Hnací motory stroje jsou vybaveny mechanickou parkovací brzdou. Stroj je zabrzděn, dokud není aktivována funkce pojezdu.

Uzamčení hlavního vypínače

Hlavní vypínač stroje lze uzamknout visacím zámek, který zabrání spuštění stroje nepovolanou osobou.

Mechanická ochrana

Relé automatické změny sledu fází

Relé automatické změny sledu fází brání spuštění elektrického motoru s nesprávným směrem rotace, které by mohlo způsobit mechanické poškození.

Ochrana motoru

Aby se zabránilo přetížení, je motor vybaven bimetalovými relé ve statoru, která odpojí napájení motoru, pokud se příliš zahřeje.

Je-li motor přehřátý, nelze ovládat nářadí. Ostatní funkce stroje lze spustit poloviční rychlostí, aby bylo možno zajistit evakuaci stroje z rizikových prostředí.

Jakmile teplota motoru klesne na běžnou pracovní teplotu, lze znovu použít všechny funkce.

Spouštěč stroje je vybaven funkcí odpojení motoru, pokud je odebírán příliš velký proud po příliš dlouhou dobu. Funkce stroje jsou obnoveny po zhruba třech minutách.

Pojistky

Pojistky se používají k ochraně těchto součástí, ale také brání požáru v případě závady nebo přetížení elektrických součástí.

Přetlakové ventily

Hydraulický systém stroje je vybaven přetlakovými ventily. Ty chrání hydraulický systém před příliš vysokým tlakem a mechanické součásti proti přetížení.

Ventil cirkulace

Ventil cirkulace vypouští hydraulický proud do nádrže a uvolňuje tlak hydraulického systému. Do válce není dodáván žádný tlak, což zabraňuje riziku neočekávaných pohybů. Dojde k tomu například po třech sekundách nečinnosti.

Ochranné prostředky

Osobní ochranné pomůcky



VÝSTRAHA! Při každém použití stroje je nutné používat schválené osobní ochranné pomůcky. Osobní ochranné pomůcky nemohou vyloučit nebezpečí úrazu, ale sniží míru poranění v případě, že dojde k nehodě. Požádejte svého prodejce o pomoc při výběru správného vybavení.

Vždy používejte:

- Ochranná přilba.
- Ochrana sluchu.
- Ochranné brýle či štít.
- Přílehavý, silný a pohodlný oděv, který dovolí plnou pohyblivost.
- Ochranné rukavice.
- Pevná, protiskluzová obuv
- Při práci v prostředích, kde může být vzduch zdraví škodlivý, musí být použita dýchací maska, plynová maska nebo přilba s přívodem čerstvého vzduchu.
- Vždy mějte po ruce soupravu pro poskytování první pomoci.

Ostatní ochranné prostředky

- Při práci ve výškách, nebo pokud hrozí nebezpečí zřícení, je nutno použít ochranu proti pádu. Obsluha i stroj musí být chráněni samostatnými ochranami proti pádu.
- Při práci v horkém prostředí musí být použito ochranné vybavení a upravené ochranné oblečení.
- K informování osob v okolí rizikové oblasti stroje je nutno použít ochranné bariéry.
- K zajištění součástí stroje při údržbě a servisu je třeba použít příslušné vybavení.

Obecná bezpečnostní upozornění



VÝSTRAHA! Než začnete stroj používat, prostudujte si, prosím, pečlivě návod k použití a ubezpečte se, že jste dokonale pochopili pokyny v něm uvedené.

Stroj se používá v nejrůznějších prostředích a pro různé druhy práce, není tedy možné varovat před všemi riziky. Vždy buďte opatrní a používejte zdravý rozum. Vyhněte se všem situacím, o kterých se domníváte, že jsou nad vaše možnosti. Pokud si ani po přečtení tohoto návodu nebudete jisti, jak stroj správně používat, než budete pokračovat v práci, obraťte se na odborníka.

Budete-li mít nějaké dotazy ohledně používání tohoto stroje, kontaktujte svého prodejce. Velmi rádi vám poskytneme naše

služby a pomoc a také vám poradíme, jak stroj používat efektivně a bezpečně.

Tyto bezpečnostní pokyny použijte jako doporučení a podporu při zjišťování možných rizik pro svou osobu a přijměte opatření k jejich prevenci.

Zajistěte pravidelné kontroly a provádění základního seřízení a oprav stroje u autorizovaného dodavatele společnosti Husqvarna.

Vedení a obsluha

Vedení a obsluha jsou odpovědní za rozpoznání rizik a jejich předcházení tak, aby personálu a zařízení nehrozilo žádné nebezpečí.

Odpovědnost

Odpovědnosti vedení a obsluhy je zajistit:

- Dodržování státních a místních zákonů, směrnic a dalších pokynů. To se může týkat ochranných prostředků, mezních limitů hluku, zábran apod.
- Aby obsluha měla odpovídající školení a zkušenosti k bezpečnému vykonávání práce.
- Zákaz vstupu nepovolaných osob do oblastí, ve kterých hrozí nebezpečí úrazu.
- Během práce se nesmí žádná osoba zdržovat v nebezpečné oblasti stroje.
- Aby osoby, které mají povolen přístup do pracovní oblasti, byly vyškoleny v používání ochranných prostředků a aby k nim měly přístup.
- Aby byly stroje použity výhradně k funkcím, pro které jsou určeny.
- Aby byl stroj používán bezpečně.
- Aby byl stroj náležitě připojen k dostatečnému zdroji napětí a správně jištěn.
- Aby byla obsluha informována o okolí pracovní oblasti, např. pevnosti konstrukce podlahy, umístění nosných stěn, kabelů a potrubí.

Požadavky na obsluhu:

- Obsluha musí mít dostatek informací a odborné přípravy, aby měla dostatečnou znalost funkcí, vlastností a omezení stroje.
- Obsluha se musí snažit předvídat rizikové faktory práce a vyhodnotit rizikovou oblast stroje. Vždy buďte opatrní a používejte zdravý rozum!
- Povinností obsluhy je zastavit práci se strojem kdykoli vznikne bezpečnostní riziko a zajistit, aby nedošlo k neúmyslnému použití stroje. Stroj nesmí být uveden do provozu, dokud není odstraněno bezpečnostní riziko.
- Obsluha nesmí být pod vlivem omamných látek ani ničeho jiného, co by mohlo ovlivnit její reakce a usudek.
- Obsluha musí používat ochranné prostředky vhodné pro konkrétní pracovní situaci.
- Obsluha musí zajistit, aby stroj nepoužívaly neoprávněné osoby, např. nesmí ponechat dálkové ovládání bez dozoru.

Pokud dojde k nehodě

Povinností zaměstnavatele je vypracovat akční plán a školit operátory, jak jednat v případě nehody. Nejprve podnikněte kroky k záchraně lidských životů a teprve poté se snažte zabránit hmotným škodám. Naučte se, jak poskytnout první pomoc!

Opatření v případě nehody:

- Vyhodnoťte situaci. Došlo ke zranění? Nachází se ještě někdo v oblasti, ve které došlo k nehodě?
- Upozorněte záchranné služby a buďte připraveni poskytnout informace.
- Poskytněte první pomoc a připravte cestu pro záchránáře.
- Zajistěte doprovod raněných do nemocnice.
- Zajistěte místo nehody.
- Spojte se s vedením.
- Spojte se s příbuznými.
- Vyšetřete příčinu nehody.
- Přijměte opatření, která zabrání nehodám v budoucnu.
- V případě hrozící nehody nebo skutečné nehody vždy uvědomte společnost Husqvarna Construction Products bez ohledu na to, zda se stroj na nehodě přímo nebo nepřímo podílel.

Obecné pracovní pokyny



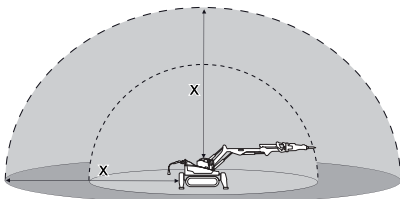
VÝSTRAHA! Pozorně si přečtěte všechna bezpečnostní upozornění a pokyny. Nedodržení varování a pokynů může vést k vážnému nebo smrtelnému zranění obsluhy nebo jiných osob.

Tento oddíl popisuje základní bezpečnostní pravidla při práci se strojem. Tyto informace nikdy nemohou nahradit profesionální zručnost a zkušenost. V případě, že se dostanete do situace, kdy se necítíte bezpečně, ukončete práci a požádejte o radu odborníka. Obratě se na svého prodejce, servisního pracovníka nebo zkušeného pracovníka. Nepouštějte se do žádné práce, pro kterou se necítíte dostatečně kvalifikovaní!

Bezpečnost pracovního prostoru

Nebezpečná oblast stroje

Během práce se nesmí žádná osoba zdržovat v nebezpečné oblasti stroje. Toto pravidlo platí i pro obsluhu.



Pracovní oblast je omezena dosahem stroje, riziková oblast se však liší v závislosti na pracovní metodě, pracovním objektu, povrchu apod. Možná rizika zjistěte před zahájením práce. Pokud se během práce podmínky změní, rizikovou oblast je nutné znovu určit.

Pracoviště

- Určete a vymezte rizikovou oblast. Během práce se nesmí žádná osoba zdržovat v nebezpečné oblasti stroje.
- K vytvoření bezpečného pracovního prostředí se ujistěte, že je pracovní plocha řádně osvětlena.
- Stroj lze dálkově ovládat na velké vzdálenosti. Stroj nepoužívejte, pokud nemáte jasný dohled nad strojem a rizikovou oblastí. Pokud není dostatečný výhled na stroj a jeho rizikové oblasti, měl by být použit kamerový systém.
- Se strojem nezačínajte pracovat, dokud z pracovní oblasti neodstraníte překážky.
- Buďte ostražití při práci v prostředí, kde hrozí významné riziko uklouznutí kvůli nerovnosti, uvolněnému materiálu, ledu apod.
- Zkontrolujte stav terénu, nosné struktury apod., abyste zabránili pádu materiálů, strojů a pracovníků. Před zahájením práce vyřešte všechna možná rizika.
- Při práci ve výšce, například na střeších, plošinách apod., velikost rizikové oblasti zvětšete. Určete a vymezte rizikovou oblast v úrovni terénu a ujistěte se, že žádný materiál nemůže spadnout a způsobit úraz.
- Nepoužívejte stroj v prostředí s nebezpečím výbuchu. Při práci v prostředí s hořlavinami vezměte v úvahu riziko vzniku jisker.
- Vždy zkontrolujte a označte vedení elektrických kabelů a potrubí.
- Vzduch ve stísněných prostorech se může rychle stát zdraví škodlivým, například kvůli prachu a plynům. Používejte ochranné prostředky a ujistěte se, že je na místě dostatečné větrání.

Bezpečnost při používání el. energie

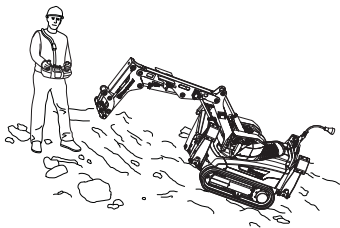
- Zkontrolujte, zda napětí elektrické sítě odpovídá typovému štítku stroje.
- Stroj musí být připojen k elektrické přípojce s účinným ochranným uzemněním.
- Překontrolujte všechny elektrické kabely a konektory. Poškozené elektrické kabely mohou bránit stroji v činnosti a způsobit zranění osob. Nepoužívejte poškozené konektory ani kabely.
- Rozvodná skříň se nesmí otevírat, pokud je stroj připojen k napájení. Některé části rozvodné skříně jsou pod stálým napětím, i když je stroj vypnutý.
- Vždy připojujte stroj přes zemní jistič s ochranou osob, tj. jistič, který vypíná při zemním spojení 30 mA.
- Stroj nikdy nesmí být ponořen ve vodě do takové hloubky, kdy voda dosahuje na komponenty stroje. Zařízení se může poškodit a stroj může být pod napětím, což by mohlo způsobit zranění osob.
- Ujistěte se, že napájecí kabel není možné přejet. Při přesunu nebo během zasouvání či vysouvání výložníků dbejte zvýšené opatrnosti. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Aby se zabránilo přehřátí, nepoužívejte elektrický kabel, pokud je stočený.
- Pokud stroj nepoužíváte nebo během opravy jej vždy odpojte od zdroje napájení. Odpojte napájecí kabel a umístěte jej tak, aby nemohl být připojen omylem.

Osobní bezpečnost



VÝSTRAHA! Tento stroj vytváří během provozu elektromagnetické pole. Toto pole může za určitých okolností narušovat funkci aktivních či pasivních implantovaných lékařských přístrojů. Pro snížení rizika vážného či smrtelného poranění doporučujeme osobám s implantovanými lékařskými přístroji poradit se před použitím stroje s lékařem a s výrobcem implantovaného lékařského přístroje.

- Nikdy nepoužívejte stroj při únavě nebo pod vlivem alkoholu či jiných drog a léků, které mohou ovlivnit váš zrak, úsudek či pohybovou koordinaci.
- Používejte osobní ochranné pomůcky. Viz pokyny v části Osobní ochranné pomůcky.
- Chemické látky, například odmašťovací prostředek, mazivo a hydraulická kapalina, mohou při opakovaném kontaktu s pokožkou vyvolat alergie. Zabraňte kontaktu s pokožkou a používejte ochranné prostředky.
- Při používání stroje může vznikat prach a kouř, který může obsahovat škodlivé chemické látky. Zjistěte, z čeho sestává materiál, s kterým pracujete, a použijte vhodnou obličejovou nebo dýchací masku.
Při práci uvnitř je kvůli omezenému větrání zvlášť důležitá ochranná rouška. V některých situacích je také vhodné použít vodu, aby se snížilo množství prachu.
- Nestoupejte si na ovládací ani napájecí kabel, hrozí riziko uvíznutí nohou.
- Nepoužívejte dálkové ovládání připojené kabelem při práci nebo přesunu, pokud hrozí riziko převrnutí stroje. Obsluha nesmí být se strojem spojena.
- Nesprávný manévr nebo nepředvídatelná nehoda mohou způsobit zborcení. Nikdy nestůjte pod pracovním objektem.
- Nikdy nestůjte na místě, kde hrozí riziko rozdrčení. Stroj může rychle měnit polohu. Nikdy nestůjte pod zvednutým ramenem, ani když je stroj vypnutý.
- Po zapnutí napájení stroje se může roztočit ventilátor chladiče. Nikdy nedávejte prsty do prostoru ventilátoru!
- Pokud pracujete sami, omezte riziko tím, že se ujistíte o dostupnosti spuštění poplachu mobilním telefonem či jiným zařízením.
- Při pohybu na rovném povrchu musíte vždy jít za strojem nebo po jeho straně. Při práci nebo přesunu po šikmém povrchu buďte vždy nad strojem.



Provoz

Všeobecně

- Stroj a jeho nářadí může obsluhovat pouze oprávněná a vyškolená obsluha.
- Stroj nikdy nepoužívejte, pokud má závadu. Provádějte kontroly, údržbu a servis v souladu s pokyny uvedenými v návodu k obsluze.
- Okamžitě napravte všechny závady nebo poškození, jakmile k nim dojde. Zabraňte v používání stroje, dokud není závada odstraněna.
- Pokud stroj přestane pracovat, než se k němu přiblížíte, vypněte motor.
- Stroj byl testován a schválen pouze s vybavením dodávaným nebo doporučeným výrobcem.
- Za žádných okolností není dovoleno měnit původní konstrukci stroje bez schválení výrobce. Vždy používejte originální náhradní díly. Neoprávněné změny a nebo použití nepovolného příslušenství může způsobit vážné zranění nebo smrt uživatele či jiných osob.
- Neupravujte bezpečnostní zařízení stroje a pravidelně kontrolujte, zda správně fungují. Stroj nesmí být používán s vadnými nebo odstraněnými ochrannými plechy, kryty, bezpečnostními spínači a dalšími ochrannými prvky.
- Zajistěte, aby byly všechny matice i šrouby správně dotaženy.
- Zařízení musí být udržováno v čistotě. Symboly a nálepky musí být plně čitelné.
- Při výměně nářadí pečlivě dodržujte návod ke stroji i k nářadí, aby nedošlo ke zranění.
- Než odložíte dálkové ovládání nebo před opuštěním stroje vypněte elektrické napájení stroje, abyste zabránili riziku nechtěného spuštění.
- Silové zacházení s joysticky nezpůsobí vyšší výkon ani rychlost stroje. Naopak, v důsledku toho může dojít k poškození joysticků a zbytečným opravám.
- Dálkové ovládání nezvedejte za joysticky.

Vzdělávání a odborná příprava

Novou obsluhu musí proškolit zkušená obsluha, která je na práci schopna dohlížet se zdravým úsudkem.

- Naučte se rychle stroj zastavit a rychle vyhledat tlačítko stop. Procvičte manévrování v různých směrech, ve svahu a na různých typech povrchů.
- Otestujte stabilitu stroje za kontrolovaných podmínek. Nacvičte si rychlou evakuaci.
- Po ukončení školení musí být obsluha řádně seznámena s omezeními stroje s ohledem na dosah, kapacitu a stabilitu; také musí být schopna bezpečně se strojem manévrovat.

BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

Manévrování

Všeobecně

- Pokud se na stejném pracovišti používá více strojů, existuje riziko vzájemné záměny dálkových ovládaní. Zapněte napájení dálkového ovládání i stroje. Stisknutím klaksonu zjistíte, který stroj je k dálkovému ovládání připojen. Stroj třikrát zapípá a zabliká. Dálkové ovládání neaktivujte, dokud se neujistíte, že ovládáte správný stroj.
- Než vstoupíte do rizikové oblasti, počkejte, dokud není dálkové ovládání vypnuto a dokud se nezastaví motor.
- Pokud je spuštěný motor, nikdy nenechávejte stroj bez dozoru.
- Stroj se může při práci převrátit. Během provozu musí být stroj umístěn pokud možno ve vodorovné poloze a výložníky musí být zcela vysunuty.
- V některých případech může být obtížné určit, který konec stroje je přední a který zadní. Abyste předešli nesprávnému provozu, vyhledejte směrové šipky po stranách pásů stroje.
- Po skončení práce opřete rameno o podlahu a teprve poté stroj vypněte.

Výložníky

- Pokud jsou výložníky zasunuty, musí být rameno složeno, aby se minimalizovalo riziko převrácení stroje.
- Výložníky stroje se mohou ocitnout nad zemí, zejména při práci s hydraulickým kladivem nebo lopatou. Čím výše se stroj zvedne, tím více je zatížen zbytek opěrného mechanismu.
- Při práci s hydraulickým kladivem stoupá riziko převrácení nebo pádu stroje, protože se zvyšuje zátěž výložníků nebo rázy do nich. Vezměte toto riziko v úvahu a podnikněte vhodná bezpečnostní opatření, abyste zabránili zranění osob nebo mechanickému poškození.

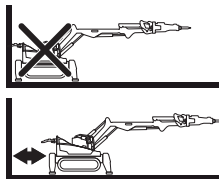
Funkce rotace

- Pokud dojde k poruše mechanismu otáčení stroje, může se horní část stroje volně otáčet a způsobit zranění osob nebo mechanické poškození. Udržujte odstup.
- Stroj je nejstabilnější při práci přímo dopředu nebo dozadu. Pokud se horní část stroje otáčí do stran, musí být výložníky spuštěné a systém ramene ovládan tak, aby byl co možná nejbližší k zemi.
- V některých případech může být obtížné předpovědět směr otáčení. Rotační pohyb ovládejte opatrně, dokud si nejste jisti směrem otočení.

Systém ramen

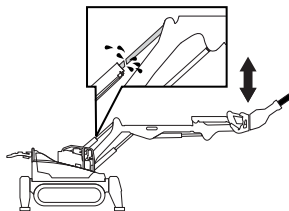
- Systém ramen a funkce rotace nepoužívejte k úderům, bourání ani shrnování.
- Nepracujte s ramenem, dokud nejsou vysunuty výložníky. Výložníky zajišťují stabilitu a snižují riziko převrácení stroje.
- Pokud pracujete v maximálním dosahu ramene systému, zvyšuje se zatížení a roste riziko převrácení. Stroj umístěte co možná nejbližší k pracovnímu objektu.

- Nezapírejte stroj o pevné objekty, například stěny, abyste zvýšili sílu na pracovní objekt. U stroje i nářadí může dojít k přetížení.

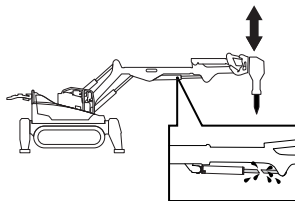


- Nepracujte se strojem s maximálně nebo minimálně vysunutými válci, aby nedošlo k jeho přetížení. Zastavte několik centimetrů před maximální polohou. Hydraulický olej má potom větší schopnost zmírnit nárazy a vibrace.
- Existují dvě pracovní pozice, které jednotlivé válce výrazně zatěžují.

Válec 1 a 2 jsou ve svých krajních polohách a kladivo pracuje směrem nahoru. Válců nikdy nevysouváte až do krajní polohy.



Válec 3 je ve své vnější krajní poloze a kladivo pracuje směrem dolů. Válců nikdy nevysouváte až do krajní polohy.



Vzdálenost od okrajů

- Nevychovující povrch, nesprávná obsluha apod. mohou způsobit sklouznutí stroje. Dbejte zvýšené opatrnosti při práci v blízkosti šachet, podél příkopů nebo při práci ve výškách.
- Při práci blízko okrajů vždy zajistěte ukotvení stroje i volného nářadí.
- Ujistěte se, že je stroj stabilní a že se při práci nepohybuje blíže ke kraji.
- Zkontrolujte, zda má podkladová plocha dostatečnou nosnost. Vliv vibrací na únosnost.

BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

Nerovné povrchy

- Při přesunu po nerovném povrchu vysuňte výložníky tak, aby se nacházely těsně nad povrchem.
- V některých případech může být při přejezdu přes nerovnosti použito rameno ke zvednutí hnacího kola. Rameno nikdy neotáčejte ani nezvedejte vysoko, hrozí riziko převrácení.
- Nerovné povrchy mohou způsobit, že se stroj nakloní do té míry, že se převrátí. Přemístěte systém ramene stroje dovnitř – posunete tak těžiště co možná nejbliže ke středu stroje a snížíte riziko jeho převrácení.
- Povrchy se špatnou únosností mohou bez varování způsobit změnu směru pohybu stroje nebo dokonce jeho převrácení. Před spuštěním stroje vždy zkontrolujte únosnost a vlastnosti povrchu. Také dávejte pozor na díry zakryté pomocí materiálů se špatnou únosností.
- Housenkové pásy stroje poskytují nízkou úroveň tření na hladkém povrchu. Tření mohou dále snížit voda, prach a nečistoty. Při určování rizikové oblasti byste měli vzít v úvahu skutečnost, že menší tření zvyšuje riziko prokluzování stroje.

Stísněné prostory

- Práce ve stísněných prostorech s vysunutými výložníky může být obtížná. Dojde k výraznému zhoršení stability stroje. Uzpůsobte tomu způsob práce. Pokud se rameno zhoupne přes výložníky, hrozí zvýšené riziko převrácení stroje.

Svažitý terén

- Šikmé plochy, schodiště, rampy apod. mohou při pohybu i práci představovat velké riziko. Pokud úhel sklonu přesáhne 30° v podélném směru, existuje riziko převrácení stroje.
- Systém ramene stroje i výložníky musí být umístěny co možná nejnižší, aby se snížilo riziko převrácení.
- Při pohybu po šikmé ploše nespouštějte pásy a věž současně, aby se snížilo riziko neočekávaného pohybu.
- Vyhněte se jízdě bokem po svahu – jeďte rovně nahoru nebo dolů. Ve svažitém terénu zajistěte, aby byl systém ramene stroje otočen vzhůru.
- Při jízdě na svahu buďte vždy nad strojem. Existuje riziko převrácení stroje.
- Ukotvěte stroj v případě, že hrozí nebezpečí jeho samovolného pohybu.
- Při jízdě po rampách nebo schodištích zkontrolujte, zda mají dostatečnou únosnost.

Blízkost vedení a potrubí

- Vždy zkontrolujte a označte vedení elektrických kabelů a potrubí. Zkontrolujte, zda je napájení elektrických kabelů vypnutá a zda je potrubí uzavřené.
- Stroj se nesmí dostat do blízkosti nadzemního vedení. Elektrický výboj může přeskočit na dlouhé vzdálenosti.

Padající materiál

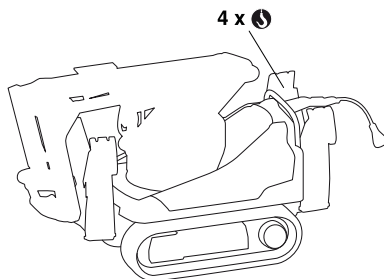
- Při řezání dávejte pozor na uvolněný materiál z demolice. Používejte osobní ochranné pomůcky a udržujte bezpečný odstup.

- Zajistěte, aby vibrace z hydraulického kládva nezpůsobily trhliny v konstrukci, kamenech nebo jiném materiálu, který by se mohl uvolnit a způsobit zranění osob nebo škodu na majetku. Udržujte odstup!

Přeprava a přechovávání

Zvedání stroje

- Při zvedání stroje hrozí nebezpečí poranění osob nebo poškození stroje či okolí. Určete rizikovou oblast a zkontrolujte, že v oblasti při zvedání nikdo není.
- K zajištění a zvedání těžkých součástí stroje použijte schválené zdvihací zařízení. Také se ujistěte, že je k dispozici zařízení pro mechanické zajištění součástí stroje.
- Zatáhněte systém ramen. Těžiště musí být co nejbližší středu stroje.
- Zvedací zařízení je nutné připevnit na všechna zvedací oka stroje.



- Zvedejte pomalu a opatrně. Ujistěte se, že je zvedací zařízení v rovnováze, a pokud se stroj začne naklánět, srovnejte jej pomocí alternativního zdvihacího zařízení nebo změňte polohu ramene systému.
- Zajistěte, aby při zvedání nedošlo k deformaci nebo poškození součástí stroje a aby stroj nenarážel do okolních objektů.

Nakládka a vykládka pomocí rampy

- Ujistěte se, že rampa je neporušená a její velikost odpovídá stroji.
- Zkontrolujte, zda na rampě není olej, bláto nebo cokoli jiného, co by mohlo způsobit její kluzkost.
- Ujistěte se, že rampa je řádně upevněna k vozidlu a k zemi. Vozidlo, které slouží k přepravě, musí být zajištěno proti pohybu.

Přeprava

- Stroj může být přepravován na podvalníku nebo přívěsu, který je schválen pro hmotnost stroje; tyto údaje naleznete na typovém štítku. Dálkové ovládání musí být během přepravy náležitě chráněno.
- Před přepravou stroje po veřejných komunikacích vždy zkontrolujte platné dopravní předpisy.

BEZPECNOSTNÍ PŘEDPISY

Umístění stroje v nákladním prostoru vozidla

- Umístěte stroj do přední části nákladního prostoru, aby se snížilo riziko, že se posune vpřed, pokud vozidlo zabrzdí.
- Nastavte systém ramene tak, aby byl položen na podlaže, umístěný pokud možno co nejnižší. Vysuňte výložníky bez zvednutí stroje.

Zajištění břemene

- Zajištěte stroj schválenými upínacími popruhy. Zajištěte, aby žádná část stroje nebyla upínacími pásy uskládkována ani poškozena. Stroj je vhodné zakrýt.



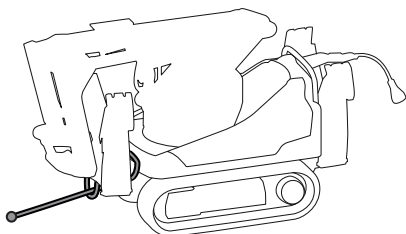
- Náradí a další příslušenství musí být zajištěno samostatnými upínacími popruhy.
- Při přepravě pravidelně kontrolujte, zda je náklad zajištěn.

Skládování

- Nástroj sejměte ze stroje.
- Zasuňte systém ramene tak, abyste posunuli těžiště co možná nejnižší a abyste ušetřili místo.
- Skladujte zařízení v uzamykatelném prostoru mimo dosah dětí a nepovolaných osob.
- Skladujte stroj a jeho vybavení v suchém prostředí, kde nemrzne.
- Hlavní vypínač stroje lze uzamknout visacím zámekem, který zabrání spuštění stroje nepovolanou osobou.

Odtahování

Stroj není zkonstruován k vlečení. Pokud je stroj bez tlaku, jsou parkovací brzdy hnacího motoru aktivovány a housenkovými pásy nelze otáčet. Stroj vlečte pouze pokud se nachází v nebezpečné poloze a pokud není žádné jiné řešení. Vlečte jej co nejkratší vzdálenost.



- Pokud je to možné, před vlečením stroje zasuňte výložníky, abyste snížili riziko jejich uvíznutí a poškození.

- Aby se minimalizovalo zatížení tažného zařízení a mechanických dílů, snižte tření tím, že připravíte cestu, po které má být stroj vlečen.
- Pokud možno vlečte ve směru pásů. Použijte tažné zařízení určené pro příslušnou zátěž.
- Během vlečení se mohou některé díly uvolnit. Udržujte odstup!

Údržba a servis

K většině nehod strojů dochází při odstraňování problémů, servisu a údržbě, kdy se pracovníci musí pohybovat v rizikové oblasti stroje. Nehodám zabránění, pokud budete ostražití a práci si naplánujete a připravíte. Další informace naleznete v kapitole Přípravy na údržbu a servis v části Údržba a servis.

- Opravy nikdy neprovádějte, pokud nemáte potřebnou odbornou kvalifikaci.
- Uživatel smí provádět pouze takové údržbářské a servisní úkoly, které jsou popsány v tomto návodu k použití. Rozsáhlejší zásahy je nutno nechat provést autorizované servisní dílně.
- Při údržbě a servisu používejte osobní ochranné prostředky i vybavení k mechanickému zajištění součástí stroje.
- Do elektrických a hydraulických systémů smí zasahovat pouze vyškolený servisní personál.
- Rozestavte jasné značky, které informují osoby v okolí o probíhající údržbě.
- Pokud servisní práce nebo odstraňování problémů nevyžaduje zapnutí stroje, napájecí kabel musí být odpojen a umístěn tak, aby omylem nedošlo k jeho připojení.
- Před otevřením nebo vyjmutím rozvodné skříně nebo jiné části pod napětím odpojte napájecí kabel, aby do stroje nebyl pod proudem.
- Potrubí a spojky hadic mohou zůstat pod tlakem, i když je motor vypnutý a napájecí kabel odpojený. Vždy je nutné předpokládat, že hydraulické hadice jsou pod tlakem, a je nutné je otvírat velmi opatrně. Uvolněte tlak v systému ramen tím, že systém položíte na podlahu a před sejmutím hadic vypnete elektromotor.
- Nikdy se nepokoušejte zastavit hydraulický olej unikající z poškozené hadice rukou. Jemně rozptýlený hydraulický olej pod vysokým tlakem může proniknout pod kůži a způsobit velmi vážná zranění.
- Při demontáži součástí stroje se mohou začít hýbat nebo spadnout těžké součásti. Před uvolněním šroubení nebo hydraulických hadic mechanicky zajištěte pohyblivé části.
- K zajištění a zvedání těžkých součástí stroje použijte schválené zdvihací zařízení.
- Několik součástí se při práci se strojem zahřívá. Servis ani údržbu nezačínajte, dokud stroj nevychladne.
- **Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený.** Přeplněné či tmavé prostory nahrávají nehodám.
- Pohyby stroje mohou být vadné, pokud je svorkovnice, kabel nebo hadice nesprávně smontována. Při provozních zkouškách stroje buďte opatrní a buďte připraveni v případě poruchy stroj okamžitě vypnout.

Vnější faktory životního prostředí

Teplota

Okolní teplota, vysoká i nízká, má vliv na provozní spolehlivost stroje. Teplotní změny mají také vliv, protože zvyšují riziko tvorby kondenzátu v nádrži stroje.

Horko

UPOZORNĚNÍ! V teplém prostředí se zvyšuje riziko přehřátí. Může být poškozen jak hydraulický systém, tak elektronické součástky stroje.

Maximální pracovní teplota hydraulického oleje je 90 °C (194 °F). Přehřátí způsobuje tvorbu usazenin v oleji, což vede ke zvýšenému opotřebení, poškození těsnění a netěsnostem. Přehřátý hydraulický olej poskytuje špatné mazání, což má za následek nižší výkon.

Chcete-li zabránit přehřátí:

- Udržujte stroj čistý, zejména jeho chladič.
- Při práci v interiéru zajistěte dostatečné větrání.
- Sálavé teplo může způsobit místní zahřátí, který poškozuje díly stroje. Ohrožené díly zakryjte.
- Pokud okolní teplota vystoupá nad 40 °C (104 °F), je nutné přidavné chlazení. Doplňte stroj o nucené chlazení pomocí stlačeného vzduchu.

Chcete-li zabránit poškození stroje:

- Hydraulický olej i filtry měňte častěji.
- Zkontrolujte těsnění stroje, abyste předešli zanesení nečistot do hydraulického systému vinou prasklého těsnění.
- Gumové housenkové pásy nesmí být vystaveny teplotám nad 70 °C (158 °F). V teplejším prostředí musí být použity ocelové pásy.

Chlad

Nepoužívejte maximální tlak čerpadla v případě, že teplota hydraulického oleje je nižší než 10 °C (50 °F). Nechte stroj pomalu zahřát. Zahřejte spodní část roztočením housenkových pásů, nejprve pomalu a pak rychleji, s vysunutými výložníky. Hýbejte horní část dopředu a dozadu a rozhýbejte všechny válce v systému ramene bez zatížení. Stroj je připraven k použití, když se jeho teplota (hydraulického oleje) zvýší zhruba na 40 °C (104 °F).

Vlhkost

Při práci ve vlhkém prostředí musí obsluha zajistit, aby elektrické díly, například konektory, nebyly ponořeny ve vodě.

Stroj nikdy nesmí být ponořen ve vodě do takové hloubky, kdy voda dosahuje na komponenty stroje. Zařízení se může poškodit a stroj může být pod napětím, což by mohlo způsobit zranění osob.

Prach a částice

Prach a částice mohou ucpat chladič stroje, způsobit přehřátí a zvýšené opotřebení ložisek a hřídele stroje. Stroj pravidelně čistěte a promazávejte.

Hydraulický systém je velmi citlivý na znečištění. Malé částice mohou způsobit poruchu a zvýšit opotřebení dílů.

Pokud je hydraulický systém otevřen, hrozí při údržbě a opravách vysoké riziko kontaminace.

Znečištění hydraulického systému lze předejít:

- Udržováním čistého stroje, zejména před prováděním údržby, opravy nebo výměnou nářadí.
- Prováděním denních prohlídek.
- Prováděním pravidelné údržby.

STARTOVÁNÍ A VYPÍNÁNÍ

Opatření před startováním

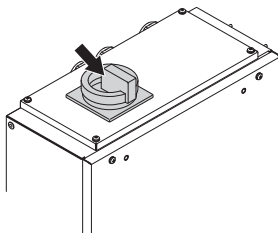
Při práci na novém místě a každé ráno před zahájením práce je třeba zkontrolovat následující body:

- Provádění denních prohlídek.
- Zkontrolujte, zda nebyl stroj poškozen při přepravě.
- Zkontrolujte, zda jsou v pořádku bezpečnostní prvky stroje. Viz část Bezpečnostní prvky stroje v kapitole Obecné pokyny k práci.
- Zkontrolujte, zda jsou napájecí i ovládací kabely neporušené a správně dimenzované.
- Zkontrolujte, zda je napětí v síti kompatibilní se strojem a zda jsou použity správné pojistky.
- Vždy připojte stroj přes zemní jistič s ochranou osob, tj. jistič, který vypíná při zemním spojení 30 mA.
- Ujistěte se, zda je resetováno tlačítko nouzového zastavení stroje i tlačítko stop.
- Zkontrolujte, zda na stroji nejsou položeny žádné nástroje ani jiné předměty.

Startování

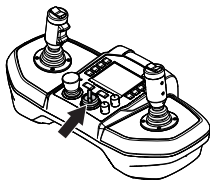
Připojte stroj

- Stroj připojte k třífázovému zdroji napětí.
- Zapněte hlavní spínač na stroji.



Spuštění dálkového ovládání

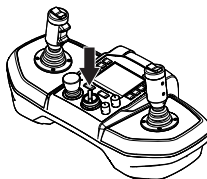
- Přepněte vypínač do polohy Zapnuto (I). V této poloze je do dálkového ovládání dodáván proud. Během hledání kontaktu dioda LED na dálkovém ovládání rychle bliká modrým světlem. Když bliká v delších intervalech, je stroj přepnut do pohotovostního režimu.



- Pokud funkce nepracuje nebo vyžaduje pozornost, zobrazí se při spuštění na displeji chybová zpráva. Viz kapitola Chybové zprávy v části Odstraňování závad.

Spuštění elektrického motoru

- Elektrický motor se spustí stisknutím tlačítka start.

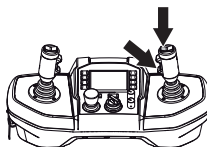


- Pokud se na stejném pracovišti používá více strojů, existuje riziko vzájemné záměny dálkových ovládání.

Stisknutím klaksonu zjistíte, který stroj je k dálkovému ovládání připojen. Stroj třikrát zapípá a zabliká. Dálkové ovládání neaktivujte, dokud se neujistíte, že ovládáte správný stroj.

Aktivace ovládání

Chcete-li aktivovat provozní funkce dálkového ovládání, stiskněte levé tlačítko nebo palcový spínač na pravém joystyku dolů. Dálkové ovládání je nyní v pracovním režimu. Dioda LED na dálkovém ovládání trvale svítí modře.



- Není-li během tří sekund vydán žádný povel, provozní funkce se uzamknou. Chcete-li se vrátit do pracovního režimu, stiskněte levé tlačítko na pravém joystyku.
- Ovládací páka musí být nastavena v neutrální poloze.

Vypínání

- Skloňte systém ramene dolů a nechte jej opřený o zem.
- Nastavte všechny ovládací prvky do neutrální polohy.
- Stiskněte tlačítko stop.
- Hlavní spínač přepněte do polohy Vypnuto (O).

Kontrola po práci

Může být prospěšné provádět denní kontrolu po ukončení práce. Včasné zjištění poškození může následující den zabránit výpadku.

Provozní režimy

Stroj může být provozován ve dvou různých režimech: přepravním režimu a pracovním režimu. Všechny příkazy režimů jsou popsány v této části a v části Funkce joysticku" v sekci Nastavení.

Pracovní režim

V tomto režimu lze ovládat vše kromě housenkových pásů a výložníků.

Přepravní režim

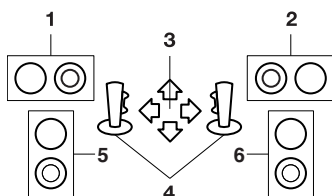
Tento režim je rozdělen na 3 podrežimy.

- Jednoruční: Lze ovládat housenkové pásy, výložníky, věž a určité funkce ramena. Housenkové pásy lze plně ovládat levým joystickem.
- Dvouruční: Lze ovládat housenkové pásy a výložníky. Housenkové pásy lze ovládat individuálně jednotlivými joysticky.
- Pomalý pojezd: Lze ovládat housenkové pásy, věž a všechny funkce ramena. Housenkové pásy lze ovládat tlačítkem na levém joysticku. Je možný pouze pojezd rovně vpřed nebo vzad. Rychlost lze ovládat potenciometrem rychlosti nářadí.

Pokud není žádný ovládací prvek použit po dobu 3 sekund, stroj přejde do oběhového režimu čerpadla. V tomto režimu je hydraulický olej čerpán do nádrže a ve válcích není žádný tlak.

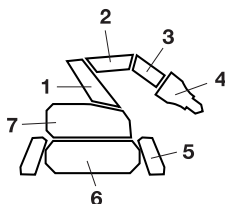
Pokud nový režim vyberete v době aktivace některého joysticku, přejde stroj do klidového režimu, ve kterém není možný jakýkoli pohyb. Nový režim se aktivuje až po ukončení aktivace joysticků.

Vysvětlení povelů



- 1 Právě a levé tlačítko na levém joysticku
- 2 Právě a levé tlačítko na pravém joysticku
- 3 Joystick směru
- 4 Levý a pravý joystick
- 5 Levý palcový spínač
- 6 Pravý palcový spínač

Označení částí stroje

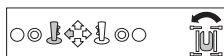


- 1 Rameno 1
- 2 Rameno 2
- 3 Rameno 3
- 4 Nářadí
- 5 Výložníky
- 6 Housenkové pásy
- 7 Věž

PROVOZ

Pracovní režim

Otočit věž proti směru hodinových ručiček



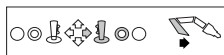
Otočit věž ve směru hodinových ručiček



Rameno 1 dovnitř



Rameno 1 ven



Rameno 2 dolů



Rameno 2 nahoru



Rameno 1 a 2 ven



Rameno 1 a 2 dovnitř



Rameno 3 nahoru



Rameno 3 dolů



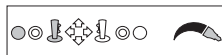
Naklonit nářadí dovnitř*



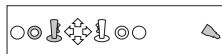
Naklonit nářadí ven*



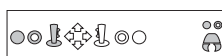
Nastavitelný tlak/průtok do hydraulického nářadí (drtič/kleště)



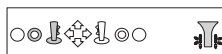
Plný tlak/průtok do hydraulického nářadí (kladivo/kleště)



Otevření/zavření kleští**



Nastavitelný průtok do bubnové frézy



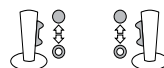
Omezený průtok, obrácená rotace, do bubnové frézy



* Tato funkce funguje, i když je stisknuto pravé tlačítko na pravém joysticku. To může být užitečné, pokud chcete současně spustit rameno 1 a 2 paralelně.

** Tlačítko otevření a zavření kleští se liší v závislosti na typu použitých kleští.

Pokud je joystick nastaven na režim Auto a ve stroji není aktivována funkce Extra.



Další funkce

Informace o aktivaci naleznete v pokynech v části Nastavení pod nadpisem Další funkce.

Další 1, směr 1



Další 1, směr 2



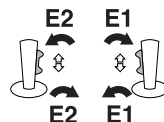
Další 2, směr 1



Další 2, směr 2



Pokud je joystick nastaven na režim Auto nebo Extra 1 / Extra 2.



PROVOZ

Přeprovací režim – Dvouruční

Ovládání pásů

Pravý housenkový pás vpřed



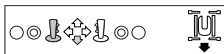
Pravý housenkový pás vzad



Levý housenkový pás vpřed



Levý housenkový pás vzad



Výložníky

Pravý výložník dolů



Pravý výložník nahoru



Pravý zadní výložník dolů



Pravý zadní výložník nahoru



Pravý přední výložník dolů



Pravý přední výložník nahoru



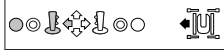
Levý výložník dolů



Levý výložník nahoru



Levý zadní výložník dolů



Levý zadní výložník nahoru



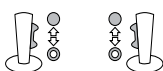
Levý přední výložník dolů



Levý přední výložník nahoru

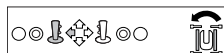


Pokud je joystick nastaven na režim Auto a ve stroji není aktivována funkce Extra.



Přeprovací režim – Jednoruční

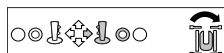
Pravý pás vpřed, levý pás vzad



Pravý pás vzad, levý pás vpřed



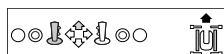
Otočit věž ve směru hodinových ručiček



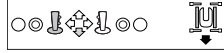
Otočit věž proti směru hodinových ručiček



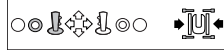
Housenkové pásy vpřed



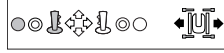
Housenkové pásy vzad



Všechny výložníky nahoru



Všechny výložníky dolů



Rameno 2 dolů



Rameno 2 nahoru



Rameno 1 a 2 ven



Rameno 1 a 2 dovnitř



Rameno 3 nahoru



Rameno 3 dolů



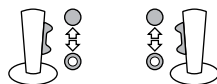
Naklonit nářadí dovnitř



Naklonit nářadí ven



Pokud je joystick nastaven na režim Auto a ve stroji není aktivována funkce Extra.



Přeproví režím – Pomalý pojezd

Otočit věž proti směru hodinových ručiček



Otočit věž ve směru hodinových ručiček



Rameno 1 dovnitř



Rameno 1 ven



Rameno 2 dolů



Rameno 2 nahoru



Rameno 1 a 2 ven



Rameno 1 a 2 dovnitř



Rameno 3 nahoru



Rameno 3 dolů



Naklonit nářadí dovnitř*



Naklonit nářadí ven*



Housenkové pásy vzad **



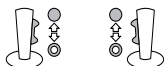
Housenkové pásy vpřed **



* Tato funkce funguje, i když je stisknuto pravé tlačítko na pravém joysticku. To může být užitečné, pokud chcete současně spustit rameno 1 a 2 paralelně.

** Rychlost housenkových pásů lze nastavovat potenciometrem rychlosti nářadí.

Pokud je joystick nastaven na režim Auto a ve stroji není aktivována funkce Extra.



Všeobecně



POZOR! Než začnete stroj používat, prostudujte si, prosím, pečlivě návod k použití a ubezpečte se, že jste dokonale pochopili pokyny v něm uvedené. Měli byste si také přečíst a pochopit návod, který byl dodán s nářadím.

Ujistěte se, že je výkon nástroje a stroje (hmotnost, hydraulický tlak, proudění vzduchu apod.) kompatibilní.

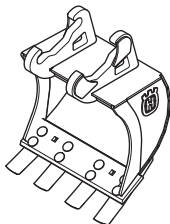
Stroj je možné použít pouze s následujícím nářadím nebo příslušenstvím dodávaným společností Husqvarna.

Lopata

Lopata je určena k přesunu materiálu a nelze ji používat jako zvedací nástroj.

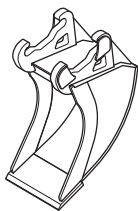
Lopata, standardní 55 L

Ozubená podkopová lopata je určena například ke kopání zeminy s travou a kořeny.



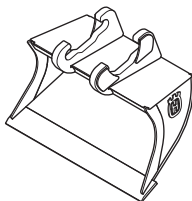
Úzká lopata 40 L

Tvar lopaty je vhodný například pro pokládání potrubí.



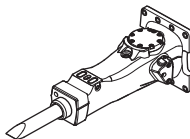
Široká lopata 60 L

Široká lopata je vhodná pro shrnování velkých objemů materiálu, například při odklizení sutí po demolici.



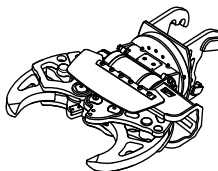
Hydraulický drtič SB 152

Hydraulický drtič je určen k demolicím pomocí sekání. Není určeno pro použití jako páčidlo. Vytvrvalé sekání pomocí hydraulického kladiva může mít za následek vysoké teploty v hydraulickém systému.



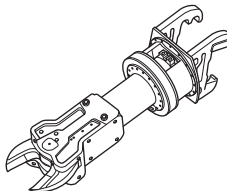
Kleště na beton DCR100

Kleště na beton jsou navrženy tak, aby materiál drtily a lámaly v čelistech. Nejsou určeny k tahání ani uvolňování drolivých materiálů.



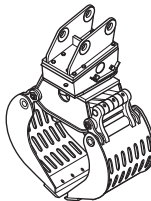
Ocelové nůžky DSS200

Ocelové nůžky jsou určeny ke stříhání kovových materiálů čelistmi. Nejsou určeny k tahání ani uvolňování drolivých materiálů.



Drapák MG100

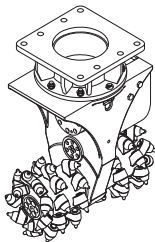
Drapáky jsou určeny k bourání dřevěných konstrukcí a cihlových zdí, třídění a nakládání. Nejsou určeny k tažení za nosníky, podpěry a zdi ani k jejich bourání. Není určena k tlučení a osekávání ani k přepravě břemen.



NÁŘADÍ

Bubnová fréza DC200

Bubnová fréza je určena k demolicím a výkopům pomocí frézování. Není určena pro žádný jiný materiál než kámen, beton, asfalt, zmrzlou zem a led.



UPOZORNĚNÍ! Z důvodu vytékání oleje potřebuje bubnová fréza, aby byla na systému DXR nainstalována *Sada pro čerpání*.

Externí nářadí

Ke stroji lze připojit externí hydraulické nářadí. Externí nářadí je aktivováno v servisní nabídce. Viz pokyny v části Nastavení.

Pracovní režim

V nabídce Práce lze vybrat, zda chcete pracovat se sekáčem nebo kleštěmi na beton. Ocelové nůžky (jiné) lze aktivovat v nabídce Práce. Viz pokyny v části Nastavení.

UPOZORNĚNÍ! Hrozí nebezpečí poškození stroje, pokud je například pracovní tlak vpuštěn do vratné větve jednočinného nářadí nebo pokud nastavení ve stroji nebo na dálkovém ovládaní nejsou pro dané nářadí nastavena správně. Další informace o nastavení dálkového ovládaní naleznete v části Řídicí systém.

Výměna nářadí



POZOR! Při výměně nářadí se může obsluha nacházet v rizikové oblasti stroje. Zajistěte, aby nikdo stroj neúmyslně nespustil, dokud není nářadí vyměněno. Stroj bedlivě sledujte a buďte připraveni jej vypnout. Chraňte ruce a nohy před rozdrčením.

Čištění

Zabraňte průniku nečistot do hydraulického systému:

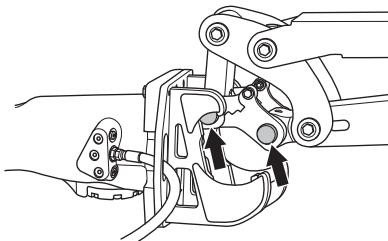
- Setřením nečistot ze spojek před montáží či demontáží.
- Umístěním ochrany před prachem na hydraulické spojky stroje, pokud není nástroj namontován.
- Ujistěte se, že hadice nástroje jsou vždy spojeny, pokud nástroj není připojen ke stroji.

Montáž

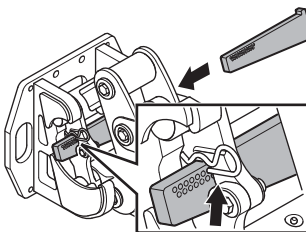


POZOR! Ujistěte se, že je nástroj správně a bezpečně připevněn. Pokud se neočekávaně uvolní, může dojít ke zranění osob.

- Ujistěte se, že se stroj nachází na stabilním povrchu s výložníky dole.
- Umístěte nářadí s držákem směrem ke stroji v odpovídající vzdálenosti, ne příliš blízko u stroje.
- Ujistěte se, že je nářadí nasměrováno správně. Namontujte klínek z pravé strany výstupkem zarážky nahoru/dopředu.
- Nasměrujte držák nářadí tak, aby sevřel nářadí. Dotáhněte nástroj zvednutím systému ramene a pohybem válce 4 dovnitř.



- Vypněte stroj.
- Namontujte klínek z levé strany výstupkem zarážky nahoru/dopředu.
- Klínek zasuňte na doraz.
- Závlačku zasuňte do nejbližšího otvoru směrem dovnitř.



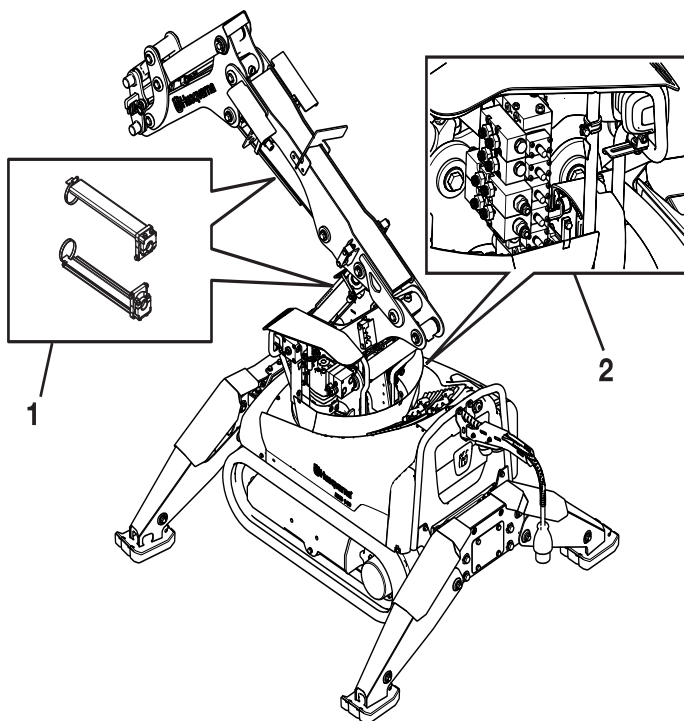
- Připojte hydraulické hadice a všechny hadice pro mazání kladiva (při montáži kladiva). Při pohledu zezadu musí být nejprve připojena hadice pro zpětný tok nářadí na pravou stranu (otvor A) a potom tlaková hadice na levou stranu (otvor B).

Hydraulické hadice jsou vybaveny rychlospojkami s dekompresí. To usnadňuje namontování hadic i při zadrženém tlaku.

- Demontáž se provádí v obráceném sledu.

Skládování

Zajistěte bezpečné uložení nástrojů a zamezte přístupu neoprávněných osob. Ujistěte se, že jsou ve stabilní poloze a nemohou se převrhnout. Pokud jsou nástroje umístěny vysoko nebo ve svahu, musí být zajištěny, aby se nezačaly pohybovat nebo nespadly. Hydraulické spojky nástroje chraňte před nečistotami a poškozením.



Sady příslušenství

Stroj může být vybaven 1 sadou příslušenství.

P1 – Hydraulická funkce

Štít válce (1)

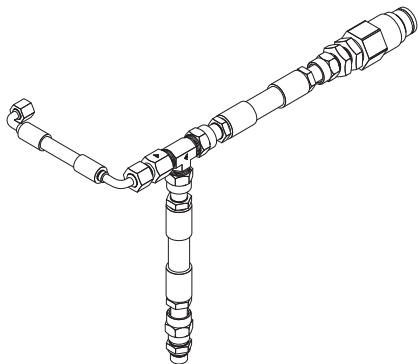
Štít válce chrání píst a válec ve válci 2 a válci 3.

Doplňková hydraulická funkce (2)

Doplňková hydraulická funkce umožňuje otáčet různými nástroji.

Sada pro čerpání

Zajišťuje přesun interního oleje z bubnové frézy DC200 zpět do hydraulické nádrže systému DXR. Sadu s hadicí lze použít s dalšími nástroji, které potřebují zajistit přesun interního oleje.

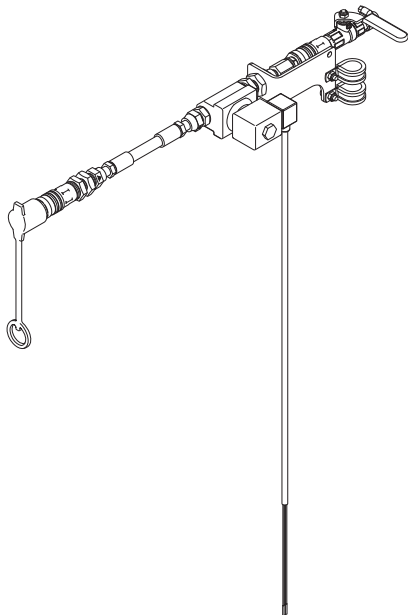


Sada pro redukci prachu (voda)

Sada pro redukci prachu slouží k vázání prachu ve vzduchu s vodou.

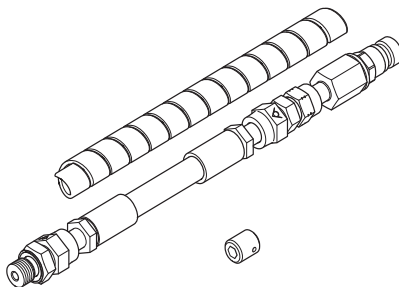
Nasazeno na systému DXR

Sada stroji poskytuje vodu.



Nasazeno na SB152

Sada vypouští směrem k pracovní oblasti vodní mlhu.



Servisní řídicí jednotka

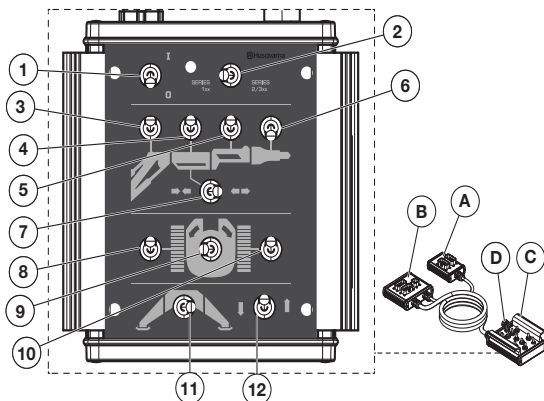
Servisní řídicí jednotka pracuje pouze u strojů 2.* a 3.* generace. Servisní řídicí jednotka se skládá ze dvou konektorů, K22 (A) a K23 (B), a ovládací jednotky (C).

*Spínač S1 na rozvodné skříni musí být v poloze 2.

Přehled součástí ovládací jednotky

Ovládací jednotka obsahuje vypínač stroje (D) a 12 kolébkových přepínačů s různými funkcemi.

- 1 Zapnutí/vypnutí (I/O)
- 2 Volič režimu
- 3 Rameno 1 (ven/dovnitř)
- 4 Rameno 2 (nahoru/dolů)
- 5 Rameno 3 (nahoru/dolů)
- 6 Nářadí (nahoru/dolů)
- 7 Teleskopické rameno (ven/dovnitř)
- 8 Housenkové pásy, vlevo (dopředu/dozadu)
- 9 Věž (otáčení)
- 10 Housenkové pásy, vpravo (dopředu/dozadu)
- 11 Výložník, aktivní
 - Vlevo – levá strana (2x)
 - Uprostřed – vše
 - Vpravo – pravá strana (2x)
- 12 Výložník, pohyb (nahoru/dolů)



Servisní řídicí jednotka se používá pouze pro přesun stroje do servisu.

Stroj musí být v pojízdném stavu. Servisní řídicí jednotka nahrazuje pouze regulační systém a dálkové ovládání.

UPOZORNĚNÍ! Servisní řídicí jednotka není určena k práci a nelze ji použít k aktivaci nástrojů.

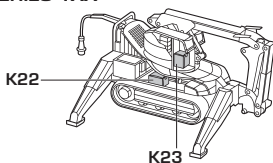


VÝSTRAHA! Během práce se nesmí žádná osoba zdržovat v nebezpečné oblasti stroje. Nebezpečná oblast stroje se může v průběhu práce měnit. Před začátkem pohybu zjistěte možná nebezpečí. Pokud se terénní podmínky během pohybu změní, je nutné opětovně stanovit nebezpečnou zónu.

Připojte servisní řídicí jednotku.

- Odšroubujte ochranný kryt a zdvihněte jej. Odšroubujte kryty nad řídicími moduly a odmontujte je.
- Připojte servisní řídicí jednotku připojením konektorů regulačních modulů stroje K23 (3 výstupy) a K22 (2 výstupy) k příslušným kontaktům servisní řídicí jednotky.

SERIES 1XX



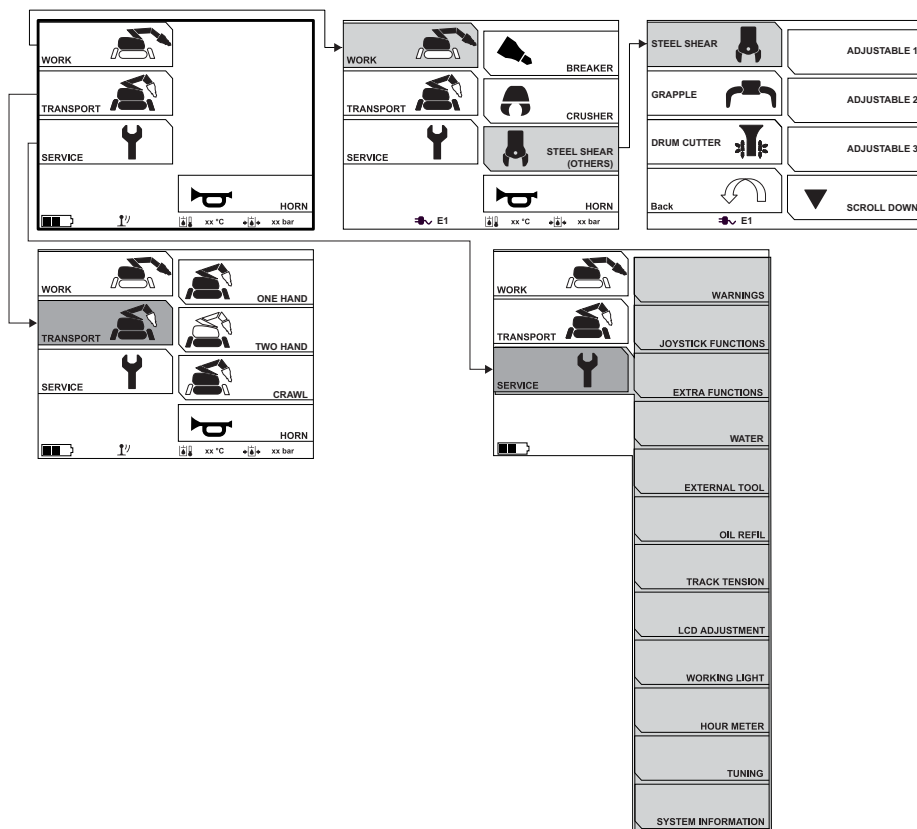
- Zvolte typ stroje, který má servisní řídicí jednotka ovládat.
 - SERIES 1xx – DXR140
 - SERIES 2/3xx – DXR250, DXR270, DXR300, DXR310
- Uveďte spínač I/O do polohy I". Rozsvítí se osvětlení stroje.
- Viz dříve uvedený přehled pro ovládání pomocí servisní řídicí jednotky.

Po správném zapojení se rozsvítí kontrolka na servisní řídicí jednotce.

NASTAVENÍ

Přehled menu

Texty na displeji jsou v návodu uvedeny v angličtině, ale na displeji produktu se zobrazí ve zvoleném jazyce.



Provozní nastavení

PRACOVNÍ

SEKÁČ



Tuto položku vyberte, pokud chcete pracovat se sekáčem. Volbu potvrdíte stisknutím tlačítka pro výběr.

Kleště na beton



Tuto položku vyberte, pokud chcete pracovat s kleštěmi na beton. Volbu potvrdíte stisknutím tlačítka pro výběr.

NASTAVENÍ

Ocelové nůžky (jiné)



Tuto položku vyberte, pokud chcete pracovat s ocelovými nůžkami, drapákem nebo nastavitelným nářadím. Volbu potvrďte stisknutím tlačítka pro výběr.

Ocelové nůžky



Tuto položku vyberte, pokud chcete pracovat s ocelovými nůžkami. Volbu potvrďte stisknutím tlačítka pro výběr.

Po výběru ocelových nůžek dojde k automatické aktivaci nastavení Mimořádné 1 pro funkci rotoru.

Drapák



Tuto položku vyberte, pokud chcete pracovat s drapákem. Volbu potvrďte stisknutím tlačítka pro výběr.

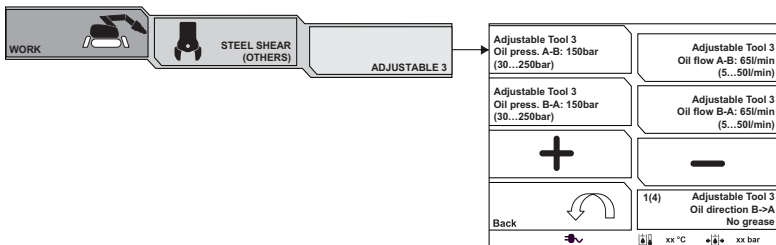
Po výběru drapáků dojde k automatické aktivaci nastavení Mimořádné 1 pro funkci rotoru.

Bubnová fréza



Tuto položku vyberte, pokud chcete pracovat s bubnovou frézou. Volbu potvrďte stisknutím tlačítka pro výběr.

Nastavitelné



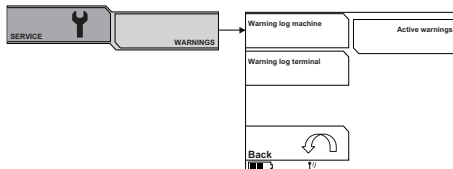
Tuto položku vyberte, pokud chcete pracovat s nestandardním nářadím.

Hodnotu tlaku oleje a průtoku oleje lze nastavit od otvoru A do otvoru B. Pomocí tlačítek pro výběr vyberte nastavení, které chcete změnit. Hodnotu změňte pomocí tlačítek se šipkou.

Tok oleje může být buď jednosměrný – s mazáním nebo bez něj (např. při práci se sekáčem) nebo obousměrný – s mazáním nebo bez něj (např. při práci s kleštěmi). Do jiného režimu přepněte stisknutím tlačítka pro výběr.

Servis

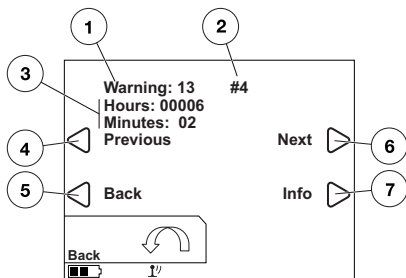
VAROVÁNÍ



Stroj je vybaven 2 protokoly varování a seznamem aktivních varování.

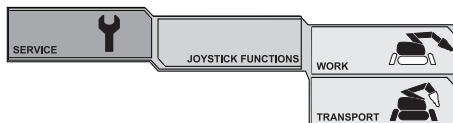
- Protokol varování stroje: Zaznamenává všechna varování, ke kterým ve stroji došlo. Jsou zde uvedena všechna aktivní varování a servisní zprávy, jakmile jsou potvrzeny.
- Protokol varování terminálu (dálkového ovládání): Zaznamenává všechna varování, ke kterým došlo v dálkovém ovládání (terminálu). Jsou zde uvedena všechna aktivní varování a servisní zprávy, jakmile jsou potvrzeny.
- Aktivní varování: Zobrazí všechna aktivní varování. V seznamu jsou uvedena, dokud jsou aktivní.

Všechna varování jsou seříděna podle registrů počítadla hodin v čase, kdy k nim došlo. Nejnovější varování jsou zobrazena jako první a nejstarší jako poslední.



- 1 Kód varování: Určuje druh zaznamenaného varování.
- 2 Počet výskytů daného varování v systému.
- 3 Registrovaná pracovní doba posledního případu daného varování.
- 4 Předchozí varování v protokolu varování.
- 5 Odchod z protokolu varování.
- 6 Další varování v protokolu varování.
- 7 Další informace o varování.

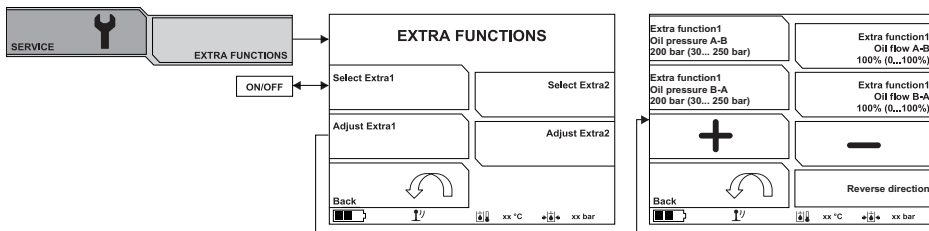
FUNKCE JOYSTICKU



Zvolte provozní režim a zobrazte vysvětlivky funkcí joysticku.

NASTAVENÍ

DALŠÍ FUNKCE (volitelně)



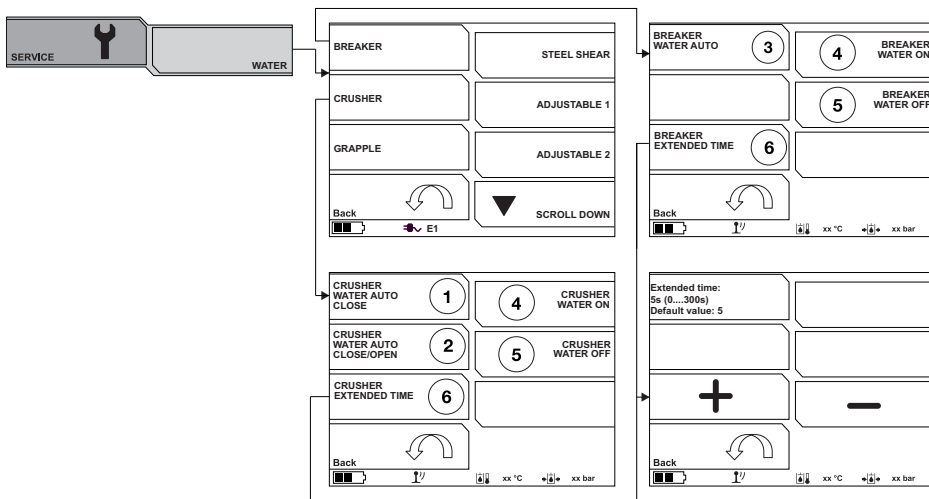
Stroj může být vybaven přidavnými ventily, aby mohlo používat další funkce, jako je rotor nebo naklánění.

Hodnoty tlaku oleje a průtoku oleje lze nastavit od otvoru A do otvoru B a naopak. Pomocí tlačítek pro výběr vyberte nastavení, které chcete změnit. Hodnotu změňte pomocí tlačítek se šipkou.

Při aktivaci se vybrané další funkce (E1 /E2) zobrazí v poli symbolů v dolní části displeje. Symbol bude zobrazen, dokud bude funkce aktivní.

Směr doplňkové funkce se přepíná aktivací zpětného směru.

Voda (volitelně)



Systém DXR vybavený sadou pro redukci prachu nabízí vodní funkci. Funkci lze používat v kombinaci s různými nástroji.

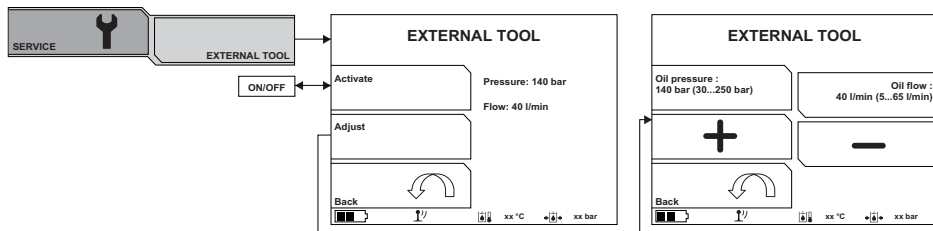
- 1 Automatický přísun vody po vypnutí drtiče – přísun vody je automaticky zajištěn poté, co se drtič vypne.
- 2 Automatický přísun vody pro drtič – přísun vody je automaticky regulován (zapnutí/vypnutí) podle použití drtiče.
- 3 Automatický přísun vody pro drtič – přísun vody je automaticky regulován (zapnutí/vypnutí) podle použití drtiče.
- 4 Zapnutí vody pro drtič – konstantní přísun vody od prvního spuštění stroje až do vypnutí motoru nebo použití jiného nástroje.
- 5 Vypnutí vody pro drtič – přísun vody je vypnutý.
- 6 Prodloužený přísun vody pro drtič – prodloužený přísun vody poté, co drtič přejde do pohotovostního režimu.

Dokud bude zapnutá funkce vody, bude se společně s vybraným nástrojem zobrazovat symbol kapky vody.



NASTAVENÍ

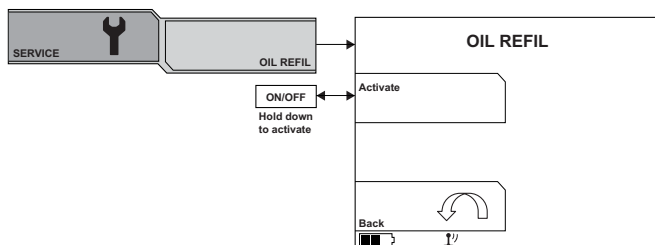
EXTERNÍ NÁŘADÍ



Stroj může být použit jako zdroj energie pro provoz externího hydraulického nářadí.

Hodnotu tlaku oleje a průtoku oleje lze nastavit od otvoru A do otvoru B. Pomocí tlačítek pro výběr vyberte nastavení, které chcete změnit. Hodnotu změňte pomocí tlačítek se šipkou.

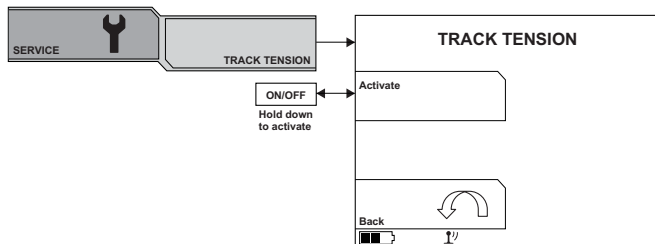
OLEJOVÁ NÁPLŇ



Měřka ukazuje hladinu oleje v procentech s přesností na desítky.

Podržením stisknutého tlačítka pro výběr doplňte olej. Čerpadlo se vypne automaticky po naplnění nádrže.

NAPNUTÍ PÁSŮ



Podržením stisknutého tlačítka pro výběr aktivujte napnutí pásů.

NASTAVENÍ LCD



Pomocí šipek nahoru a dolů nastavte kontrast a jas displeje.

Pokud vyberete možnost Power save mode OFF (Režim úspory energie Vypnut), zůstane displej stále zapnutý.

PRACOVNÍ SVĚTLO



Aktivuje/zhasne pracovní osvětlení. Do jiného režimu přepněte stisknutím tlačítka pro výběr.

NASTAVENÍ

POČÍTADLO HODIN



Počet hodin provozu tohoto stroje (doba, kdy je motor zapnutý), je uložen v řídicích modulech a lze je zobrazit na terminálu.

Pokud je dálkové ovládání (terminál) připojeno k počítači, lze hodiny provozu odečítat v režimu online.

Pokud dálkové ovládání (terminál) není připojeno k počítači, lze hodiny provozu odečítat v režimu offline.

Měření se týká provozních hodin, během nichž bylo aktuální ovládání připojeno ke stroji. Pokud byl stroj ovládán jiným ovládáním, informace týkající se provozních hodin nebudou správné.

Schéma funkcí joysticku

Schéma funkcí joysticku mění činnost dálkového ovládání. Schéma funkcí se změní níže uvedeným způsobem po výběru jiných funkcí.

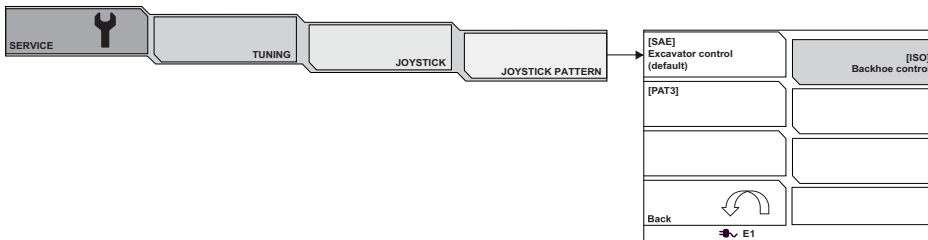


Schéma funkcí joysticku – ISO

Pracovní režim/ Převravní režim – Pomalý pojezd

Rameno 2 dolů



Rameno 2 nahoru



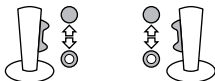
Rameno 3 dolů



Rameno 3 nahoru



Pokud je joystick nastaven na režim Auto a ve stroji není aktivována funkce Extra.



Převravní režim – Jednoruční

Rameno 2 dolů



Rameno 2 nahoru



Rameno 3 dolů



Rameno 3 nahoru



Pokud je joystick nastaven na režim Auto a ve stroji není aktivována funkce Extra.

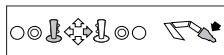


NASTAVENÍ

Schéma funkčí joysticku – PAT3

Pracovní režim/ Převravní režim – Pomalý pojezd

Naklonit nářadí dovnitř*



Naklonit nářadí ven*



Rameno 3 nahoru



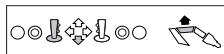
Rameno 3 dolů



Rameno 2 dolů



Rameno 2 nahoru



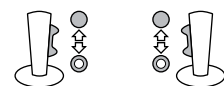
Otočit věž proti směru hodinových ručiček



Otočit věž ve směru hodinových ručiček



Pokud je joystick nastaven na režim Auto a ve stroji není aktivována funkce Extra.



Převravní režim – Jednoruční

Naklonit nářadí dovnitř



Naklonit nářadí ven



Rameno 3 nahoru



Rameno 3 dolů



Rameno 2 dolů



Rameno 2 nahoru



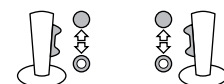
Otočit věž proti směru hodinových ručiček



Otočit věž ve směru hodinových ručiček

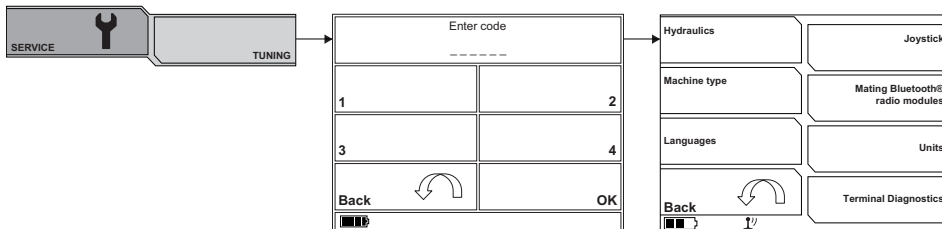


Pokud je joystick nastaven na režim Auto a ve stroji není aktivována funkce Extra.



NASTAVENÍ

LADĚNÍ



V nastavení pokračujte po zadání 6místného číselného kódu.

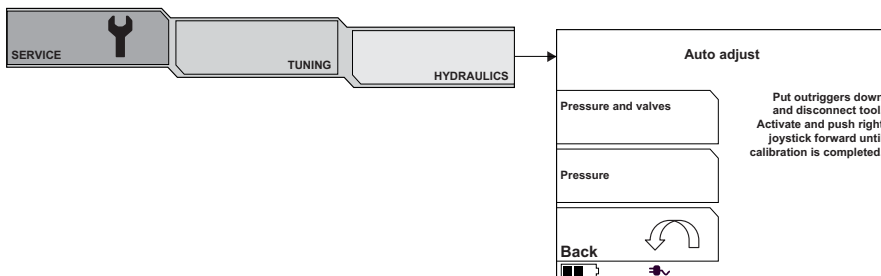
Hydraulika

Je možné nastavit následující komponenty:

- C1 –C4, C1 /C2
- Rotace
- Výložníky / radlice dozeru
- Pás L
- Pás P
- Nářadí
- Tlak ramene
- Automatické nastavení

Položka Obnovit systémová nastavení Obnoví všechny hodnoty do výchozích nastavení.

Automatické nastavení



Před prováděním automatického nastavení musí stroj stát na výložnících s odpojeným nářadím.

Vyberte kalibraci tlak a ventily" nebo jen tlak". Kalibrace ventilů zlepší ovládání pohybů stroje. Kalibrace tlaku zlepší přesnost úrovní hydraulických tlaků.

V průběhu kalibrace ventilů bude stroj provádět malé pohyby; jde o normální projev.

Položka Tlak" kalibruje pouze funkci ovládání tlaku, bez jakýchkoli změn na uživatelem provedené ladění ventilů.

Spuštění automatického nastavení:

- Spustíte motor.
- Zapnete stroj.
- Posuňte pravý joystick dopředu dokud nebude kalibrace dokončena.

Rampa nahoru/dolů

Rampa nastavuje zrychlení pohonu.

Vysoká hodnota stoupání znamená malé zrychlení.

Nízká hodnota stoupání znamená velké zrychlení.

Vysoká hodnota klesání znamená pomalé brzdění.

Nízká hodnota klesání znamená rychlé brzdění.

NASTAVENÍ

Max./min. proud

Max./min. proud označuje interval, který řídí příslušný ventil. Vysoká minimální hodnota znamená, že se ventil otevírá rychle. To může znamenat, že funkci nelze aktivovat jemně.

Nízká minimální hodnota zvýší necitlivosti ovládací páky kolem středové polohy.

Nízká maximální hodnota znamená, že ventil se neotevře úplně a že funkce nemůže být provozována při maximální rychlosti.

Vysoká maximální hodnota znamená, že je maximálního otevření ventilu dosaženo rychleji. To zhorší citlivost pohybu.

Tlak ramene

Tlak ramene lze snížit z maxima 200 barů na 150 barů. Tlak se mění v intervalu pro 5 barech.

Typy strojů

Označuje ke kterému typu stroje je dálkové ovládání připojeno. Toto nastavení musí být provedeno při aktualizaci softwaru, výměně řídicího modulu apod. Volbu potvrďte stisknutím tlačítka pro výběr.

Jazyky

Nastavení jazyka, který by měl být zobrazen na displeji. Volbu potvrďte stisknutím tlačítka pro výběr.

Obnovení výchozího továrního nastavení jazyka, angličtiny. Podržte tlačítko pro výběr pracovního režimu a současně otáčejte hlavním spínačem, dokud se nezobrazí hlavní nabídka.

Nastavení joysticku

Nastavení pro úpravu chování palcového spínače.

- OFF (Vypnuto) – deaktivuje palcový spínač.
- Auto – pokud je aktivní funkce Extra 1, bude ji ovládat pravý palcový spínač. V opačném případě bude mít stejnou funkci jako horní spínač. Pokud je aktivní funkce Extra 2, bude ji ovládat levý palcový spínač. V opačném případě bude mít stejnou funkci jako horní spínač.
- Extra 1 / Extra 2 – Palcový spínač bude ovládat pouze funkci Extra 1 / Extra 2. Po deaktivaci funkce Extra se deaktivuje palcový spínač.
- Tool (Nástroj) – (platí pouze pro levý joystick) – Palcový spínač na levém joysticku bude ovládat funkci nářadí.

Joysticky

Nastavení úpravy funkcí ovládacích pák.

Mrtvé pásmo

Mrtvé pásmo označuje polohu, ve které se páky začínají aktivovat. Čím vyšší hodnota, tím dále od neutrální polohy jsou páky aktivovány.

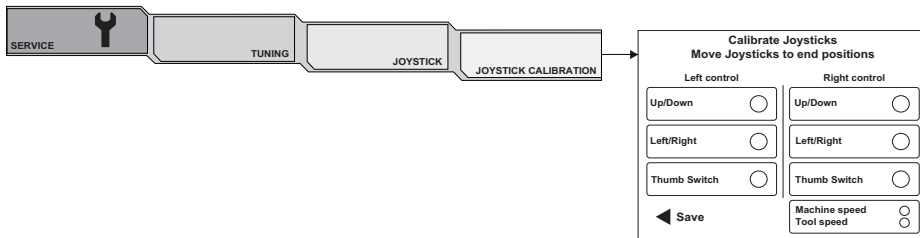
Přesnost

Nastavení pro úpravu přesnosti.

- Výchozí přesnost – standardní nastavení.
- Zvýšená přesnost při vysoké rychlosti – obvykle se používá, když je potřeba zajistit vysokou a rovnoměrnou rychlost po celou dobu pohybu joysticku, např. při kopání.
- Zvýšená přesnost při nízké rychlosti – obvykle se používá, když je potřeba zajistit vysokou přesnost při nízké rychlosti, např. při práci s přesnými nástroji, jako je drapák nebo ocelové nůžky (MG 100/200 nebo DSS200).

NASTAVENÍ

Kalibrace joysticku



Při vstupu do nabídky se ujistěte, zda jsou joysticky v neutrální poloze.

- Chcete-li kalibrovat potenciometry rychlosti stroje a rychlosti nářadí, otočte je do maximální a minimální polohy.
- Chcete-li kalibrovat joysticky, přesuňte levý a pravý joystick do krajních poloh ve všech 4 směrech.

Provedení kalibrace joysticku bude indikováno na obrazovce. Je možné provést kalibraci jednotlivých os, ale pro získání nejlepších výsledků je lépe před uložením kalibrovat všechny funkce joysticků a potenciometrů.

Párování rádiových modulů Bluetooth®

Používá se pro spárování dálkového ovládání s jiným strojem. Během párování musí být stroj s dálkovým ovládáním vzájemně propojeny pomocí kabelu.

Jednotky

Nastavení jednotek pro tlak a teplotu, které by měly být zobrazeny na displeji. Volbu potvrďte stisknutím tlačítka pro výběr.

Diagnostika terminálu

Testovací nabídka pro funkce v terminálu (dálkovém ovládání). Lze testovat joysticky, potenciometry a tlačítka.

INFORMACE O SYSTÉMU



Zobrazí verze softwaru v terminálu a dvou řídicích modulů.

Všeobecně



VÝSTRAHA! K většině nehod strojů dochází při odstraňování problémů, servisu a údržbě, kdy se pracovníci musí pohybovat v rizikové oblasti stroje. Nehodám zabráníte, pokud budete ostražití a práci si naplánujete a připravíte.

Pokud servisní práce nebo odstraňování problémů nevyžaduje zapnutí stroje, napájecí kabel musí být odpojen a umístěn tak, aby omylem nedošlo k jeho připojení.

Pokud servisní operace vyžadují, aby byl motor v chodu, mějte na paměti rizika při práci s pohybujícími se částmi nebo v jejich blízkosti.

Údržbu a servis provádějte v souladu s tímto návodem k používání, abyste zabránili odstávce a abyste udržovali užitnou hodnotu stroje.

Udržujte také doplňkové vybavení stroje a jednotlivé nástroje.

Uživatel smí provádět pouze takové údržbařské a servisní úkoly, které jsou popsány v tomto návodu k použití.

Rozsáhlejší zásahy je nutno nechat provést autorizované servisní dílně.

Při opravách použijte pouze originální náhradní díly.

Kroky k provedení údržby, servisu a odstraňování problémů, které je třeba podniknout v předstihu

Všeobecně

- Ujistěte se, že je stroj umístěn v bezpečné oblasti.
- Umístěte stroj na rovný povrch a systém ramene a výložníky spustě dolů.
- Několik součástí se při práci se strojem zahřívá. Servis ani údržbu nezačínajte, dokud stroj nevychladne.
- Rozestavte jasné značky, které informují osoby v okolí o probíhající údržbě.
- K vytvoření bezpečného pracovního prostředí se ujistěte, že je pracovní plocha řádně osvětlena.
- Zjistěte umístění hasicích přístrojů, zdravotnického materiálu a nouzového telefonu.

Ochranné prostředky

- Používejte osobní ochranné pomůcky. Viz pokyny v části Osobní ochranné pomůcky.
- K zajištění a zvedání těžkých součástí stroje použijte schválené zdvihací zařízení. Také se ujistěte, že je k dispozici zařízení pro mechanické zajištění součástí stroje.

Pracovní prostředí

- Oblast kolem stroje nesmí obsahovat nečistoty, aby se minimalizovalo riziko uklouznutí.
- Očistěte stroj. Nečistoty v hydraulickém systému vedou rychle k následným škodám a odstávkám.
- Zajistěte dostatečně velkou pracovní oblast.

Vybijte akumulovanou energii

- Vypněte motor.
- Hlavní spínač přepněte do polohy Vypnuto (O).
- Odpojte napájecí kabel a umístěte jej tak, aby nemohl být připojen omylem.
- Při údržbě jednotky pásů vypustěte tlak v zásobníku. Další pokyny naleznete v kapitole Funkční kontrola v části Údržba a servis.

Uvolněte tlak v hydraulickém systému

- Uvolněte vzduchový filtr, aby byl vypuštěn přetlak v nádrži.
- Uvolněte tlak v hydraulických válcích tak, že je opřete o zem a uvolníte tak zatížení systému ramene.
- Počkejte, dokud se tlak nesníží přes vnitřní netěsnosti.
- Při údržbě jednotky pásů vypustěte tlak v zásobníku. Další pokyny naleznete v kapitole Funkční kontrola v části Údržba a servis.

Demontáž

- Při demontáži součástí stroje se mohou začít hýbat nebo spadnout těžké součásti. Před uvolněním šroubení nebo hydraulických hadic mechanicky zajistěte pohyblivé části.
- Potrubí a spojky hadic mohou zůstat pod tlakem, i když je motor vypnutý. Při demontáži vždy předpokládejte, že hadice jsou pod tlakem. Při odpojování přípojek postupujte velmi opatrně a používejte vhodné osobní ochranné prostředky.
- Ujistěte se, že jste označili všechny kabely a hadice demontované během servisu a údržby, abyste zajistili jejich správnou zpětnou montáž.

Po údržbě a servisu

Zkuste stroj spustit

- Pohyby stroje mohou být vadné, pokud je svorkovnice, kabel nebo hadice nesprávně smontována. Při provozních zkouškách stroje buďte opatrní a buďte připraveni v případě závady stroj okamžitě vypnout.

Čištění



POZOR! Vypněte motor. Odpojte napájecí kabel a umístěte jej tak, aby nemohl být připojen omylem.

Oblast kolem stroje nesmí obsahovat nečistoty, aby se minimalizovalo riziko uklouznutí.

Používejte vhodné osobní ochranné vybavení.

Při čištění stroje existuje riziko zašpinění nebo vniknutí škodlivých látek do očí.

Nečistoty a škodlivé látky mohou být ze stroje uvolněny pomocí vysokotlakého zařízení.

Vysokotlaké tryskání vodou nebo vzduchem může proniknout do kůže a způsobit vážné zranění. Nikdy nemiřte vysokotlakou tryskou směrem k pokožce.

- Stříkejte přímo na chladíč, rovnoběžně se žebry.
- Mezi chladíčem a tryskou udržujte vzdálenost minimálně 40 cm.

Elektrické díly

Elektrický motor, rozvaděč, konektory a další elektrické díly čistěte hadříkem nebo stlačeným vzduchem. Na elektrické díly nestříkejte vodu. Dálkový ovladač otřete vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte vysokotlaké čištění. Vnitřní prostor vyfoukejte pomocí stlačeného vzduchu.

Po mytí

- Promažte všechny mazací body stroje.
- Elektrické svorky vysušte stlačeným vzduchem.
- Při spouštění stroje po mytí dbejte opatrnosti. Pohyby stroje mohou být vadné, pokud byly některé součásti vlivem vlhkosti poškozeny.

Způsob čištění

Způsob čištění se liší v závislosti na druhu nečistot a míře znečištění stroje. Lze použít mírný odmašťovací prostředek. Zabraňte kontaktu s pokožkou.

UPOZORNĚNÍ! Vysokotlaké mytí a stlačený vzduch by měly být používány se zvýšenou opatrností, při nesprávném použití může dojít k poškození stroje.

Při použití vysokotlakého mytí mějte na paměti následující:

- Vysokotlaké mytí se špatnou tryskou nebo vysokým tlakem může poškodit elektrické součástky, elektrické kabely a hydraulické hadice.
- Proud o vysokém tlaku by mohl poškodit těsnění a do stroje by mohla vniknout voda a nečistoty, což by mohlo mít za následek vážné poškození.
- Může dojít k uvolnění štitků.
- Může být poškozena povrchová úprava.

Čištění dílů

Celá řada dílů vyžaduje při čištění zvláštní pozornost.

Hydraulická nádrž

Na vzduchový filtr nádrže umístěte plastový sáček a zajistěte jej gumíčkou, abyste zabránili průniku vody do nádrže.

Chladíč

Před čištěním nechte vychladnout chladíč. K čištění žeber chladíče použijte stlačený vzduch. V případě potřeby použijte vysokotlaké mytí a odmašťovací prostředek. Nesprávné použití vysokotlakého mytí nebo stlačeného vzduchu může deformovat žebra chladíče a tím zhoršit chladicí výkon.

- Maximální tlak 100 barů.

Plán servisu

Plán servisu vychází z hodin provozu stroje. Při práci v prašném nebo horkém prostředí nebo při práci, při které vzniká mnoho tepla, mohou být nutné kratší servisní intervaly. Popis úkonů, které je třeba provést, je k dispozici v servisním přehledu.

Denní údržba

Po převozu je také třeba provést denní údržbu.

Mazání

Válec a hřídele v ramenu a závěsu pro nářadí
--

Vizuální kontrola montážních prvků (V případě potřeby dotáhněte)

Šrouby a upevňovací prvky

Upevňovací prvky válců výložníků

Upevňovací prvky systému ramene a závěsu pro nářadí

Kontrola úrovně

Hydraulický olej

Mazivo bouracího kladiva

Vizuální kontrola opotřebení a poškození

Hydraulický válec: Válec, tyč a stírací kroužek tyče
--

Hydraulické hadice

Napájecí kabel, konektory a zásuvky

Gumové díly – patky výložníků, hnací řemen
--

Kontrola těsnosti

Viditelné hadice (systém ramene, výložníky apod.)

Válec

Kontrola funkcí

Válec a hřídele ve spodní části a výložnicích

Válec a hřídele v systému ramene a nastavci pro nářadí
--

Hydraulické válce, motor otáčení a hnací motor (klidný chod)
--

Týdenní údržba

Před provedením týdenní údržby proveďte denní prohlídku podle servisního plánu.

Mazání

Válec a hřídele v ramenu a závěsu pro nářadí
--

Válec a hřídele výložníku

Otočný věnec: maznice a zuby věnce

Trhliny (svary, otvory nebo ostré rohy)

Nosný podvozek

Rameno

Válec a hřídele výložníku

Válec a hřídele ramene a závěsu pro nářadí
--

ÚDRŽBA A SERVIS

Vizuální kontrola montážních prvků (V případě potřeby dotáhněte)

Šrouby a upevňovací prvky
Upevňovací prvky válců výložníku
Upevňovací prvky systému ramene a závěsu pro nářadí

Vizuální kontrola opotřebení a poškození

Hydraulický válec: Válec, tyč a stírací kroužek tyče
Hydraulické hadice
Napájecí kabel, konektory a zásuvky
Pryžové/ocelové součásti: stabilizační noha výložníku a pás

Kontrola těsnosti

Cylinders
Viditelné hadice
Bloky ventilů
Chladič
Motor otáčení a hnací motor

Kontrola funkcí

Hydraulické válce, motor otáčení a hnací motor (klidný chod)
Napnutí pásů
Nouzové zastavení stroje
Dálkové ovládání vypnutí stroje

Kontrola hladiny

Hydraulický olej
Mazivo bouracího kladiva

Po prvních 50 hodinách

Před provedením údržby po 50 hodinách provozu proveďte týdenní prohlídku podle servisního plánu.

Mazání

Válce a hřídele v ramenu a závěsu pro nářadí
Válce a hřídele výložníku
Otočný věnec: maznice a zuby věnce

Výměna

Motorový olej hnacího motoru převodovky

ÚDRŽBA A SERVIS

Vizuální kontrola montážních prvků (V případě potřeby dotáhněte)

Šrouby a upevňovací prvky
Elektromotor
Chladič hydraulické kapaliny a chladicí ventilátor
Motor otáčení
Otočný věnec
Přřizový tlumič rozvodné skříně
Moduly řídicí jednotky

Dotáhněte montážní prvky

Upevňovací prvky válců výložníku
Upevňovací prvky systému ramene a závěsu pro nářadí
Ozubené kolo hnacího motoru
Držák výložníku
Součásti rozvodné skříně: montážní desky a šroubové spoje

Kontrola hladiny

Hydraulický olej
Mazivo bouracího kladiva

Vizuální kontrola opotřebení a poškození

Hydraulický válec: Válec, tyč a stírací kroužek tyče
Hydraulické hadice
Napájecí kabel, konektory a zásuvky
Přřizové/ocelové součásti: stabilizační noha výložníku a pás
Otočný systém
Bezpečnostní štítky
Joysticky a dálkové ovládání

Kontrola těsnosti

Válce
Viditelné hadice
Bloky ventilů
Chladič
Motor otáčení a hnací motor

ÚDRŽBA A SERVIS

Kontrola funkcí

Stroj se ovládá pomocí signálu Bluetooth (> 10 m)
Stroj se ovládá pomocí prodlužovacího kabelu CAN
Nouzové zastavení stroje
Dálkové ovládání vypnutí stroje
Válce a hřídele výložníku
Válce a hřídele ramene a nástavce pro nářadí (klidný chod)
Motor otáčení a otočný věnec
Napnutí pásu a hnací motory
Výstražné a pracovní světlo
Klakson
Plnicí čerpadlo
Mazací čerpadlo (bourací kladivo / nářadí)

Kontrola funkce hydraulického systému

Hydraulické čerpadlo – kontrola neobvyklých zvuků
Prahové hodnoty tlaku v systému

250 hodin provozu

Před provedením údržby po 250 hodinách provozu proveďte týdenní prohlídku podle servisního plánu.

Mazání

Válce a hřídele v ramenu a závěsu pro nářadí
Válce a hřídele výložníku
Otočný věnec: maznice a zuby věnce

Výměna

Olejový filtr a O-kroužek hydraulického systému
Vzduchový filtr hydraulického systému

Vizuální kontrola montážních prvků (V případě potřeby dotáhněte)

Šrouby a upevňovací prvky
Napájecí jednotka (motor, ventilátor, skříň ventilátoru)
Motor otáčení
Otočný věnec
Pryžový tlumič rozvodné skříně
Moduly řídicí jednotky
Součásti rozvodné skříně: montážní desky a šroubové spoje

Dotáhněte montážní prvky

Upevňovací prvky válců výložníku
Upevňovací prvky systému ramene a závěsu pro nářadí
Ozubené kolo hnacího motoru

ÚDRŽBA A SERVIS

Kontrola hladiny

Hydraulický olej
Mazivo bouracího kladiva
Motorový olej hnacího motoru převodovky

Vizuální kontrola opotřebení a poškození

Hydraulický válec: Válec, tyč a stírací kroužek tyče
Hydraulické hadice
Napájecí kabel, konektory a zásuvky
Pryžové/ocelové součásti: stabilizační noha výložníku a pás
Otočný systém
Bezpečnostní štítky
Joysticky a dálkové ovládání
Pouzdra a podložky hřídele

Kontrola těsnosti

Cylinders
Viditelné hadice
Bloky ventilů
Chladič
Motor otáčení a hnací motor

Kontrola funkcí

Stroj se ovládá pomocí signálu Bluetooth (> 10 m)
Stroj se ovládá pomocí prodlužovacího kabelu CAN
Nouzové zastavení stroje
Dálkové ovládání vypnutí stroje
Válce a hřídele výložníku
Válce a hřídele ramene a nástavce pro nářadí (klidný chod)
Motor otáčení a otočný věnec
Napnutí pásu a hnací motory
Výstražné a pracovní světlo
Klakson
Plnicí čerpadlo
Mazací čerpadlo (bourací kladivo / nářadí)

Kontrola funkce hydraulického systému

Hydraulické čerpadlo – kontrola neobvyklých zvuků
Prahové hodnoty tlaku v systému

ÚDRŽBA A SERVIS

Vizuální kontrola prasklin (svary, otvory nebo ostré rohy)

Nosný podvozek
Válce a hřídele výložníku
Rameno
Válce a hřídele ramene a závěsu pro nářadí

500 hodin provozu

Před provedením údržby po 500 hodinách provozu proveďte údržbu po 250 hodinách provozu podle servisního plánu.

Výměna

Hydraulický olej
Olejový filtr a O-kroužek hydraulického systému
Vzduchový filtr hydraulického systému

Mazání

Válce a hřídele v ramenu a závěsu pro nářadí
Válce a hřídele výložníku
Otočný věnec: maznice a zuby věnce

Vizuální kontrola prasklin (svary, otvory nebo ostré rohy)

Nosný podvozek
Válce a hřídele výložníku
Rameno
Válce a hřídele ramene a závěsu pro nářadí

Vizuální kontrola montážních prvků

Šrouby a upevňovací prvky
Napájecí jednotka (motor, ventilátor, skříň ventilátoru)
Motor otáčení
Otočný věnec
Pryžový tlumič rozvodné skříňě
Moduly řídicí jednotky
Součásti rozvodné skříňě: montážní desky a šroubové spoje

Dotáhněte montážní prvky

Upevňovací prvky válců výložníku
Upevňovací prvky systému ramene a závěsu pro nářadí
Ozubené kolo hnacího motoru

Kontrola hladiny

Mazivo bouracího kladiva
Motorový olej hnacího motoru převodovky

ÚDRŽBA A SERVIS

Vizuální kontrola opotřebení a poškození

Hydraulický válec: Válec, tyč a stírací kroužek tyče
Hydraulické hadice
Napájecí kabel, konektory a zásuvky
Pryžové/ocelové součásti: stabilizační noha výložníku a pás
Otočný systém
Bezpečnostní štítky
Joysticky a dálkové ovládání
Pouzdra a podložky hřídele

Kontrola těsnosti

Cylinders
Viditelné hadice
Bloky ventilů
Chladič
Motor otáčení a hnací motor

Kontrola funkcí

Stroj se ovládá pomocí signálu Bluetooth (> 10 m)
Stroj se ovládá pomocí prodlužovacího kabelu CAN
Nouzové zastavení stroje
Dálkové ovládání vypnutí stroje
Válec a hřídele výložníku
Válec a hřídele ramene a nástavce pro nářadí (klidný chod)
Motor otáčení a otočný věnec
Napnutí pásu a hnací motory
Výstražné a pracovní světlo
Klakson
Plnicí čerpadlo
Mazací čerpadlo (bourací kladivo / nářadí)

Kontrola funkce hydraulického systému

Hydraulické čerpadlo – kontrola neobvyklých zvuků
Prahové hodnoty tlaku v systému

ÚDRŽBA A SERVIS

1 000 hodin provozu

Před provedením údržby po 1 000 hodinách provozu proveďte údržbu po 500 hodinách provozu podle servisního plánu.

Výměna

Hydraulický olej
Hydraulický olej a O-kroužek
Vzduchový filtr hydraulického systému
Motorový olej hnacího motoru převodovky

Mazání

Válce a hřídele v ramenu a závěsu pro nářadí
Válce a hřídele výložníku
Otočný věnec: maznice a zuby věnce

Vizuální kontrola prasklin (svary, otvory nebo ostré rohy)

Nosný podvozek
Válce a hřídele výložníku
Rameno
Válce a hřídele ramene a závěsu pro nářadí

Vizuální kontrola montážních prvků

Šrouby a upevňovací prvky
Napájecí jednotka (motor, ventilátor, skříň ventilátoru)
Motor otáčení
Otočný věnec
Přezový tlumič rozvodné skříně
Moduly řídicí jednotky
Součásti rozvodné skříně: montážní desky a šroubové spoje

Dotáhněte montážní prvky

Upevňovací prvky válců výložníku
Upevňovací prvky systému ramene a závěsu pro nářadí
Ozubené kolo hnacího motoru

Kontrola hladiny

Mazivo bouracího kladiva

ÚDRŽBA A SERVIS

Vizuální kontrola opotřebení a poškození

Hydraulický válec: Válec, tyč a stírací kroužek tyče
Hydraulické hadice
Napájecí kabel, konektory a zásuvky
Přezové/ocelové součásti: stabilizační noha výložníku a pás
Otočný systém
Bezpečnostní štítky
Joysticky a dálkové ovládání
Pouzdra a podložky hřídele

Kontrola těsnosti

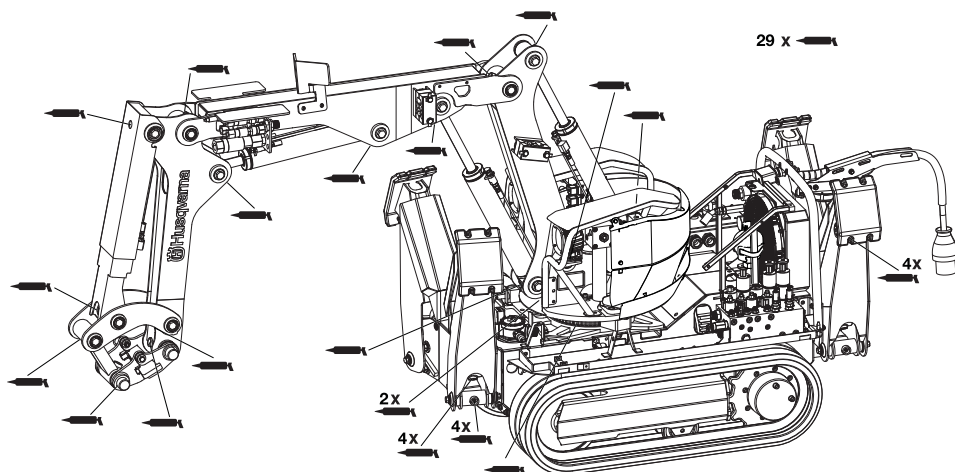
Cylinders
Viditelné hadice
Bloky ventilů
Chladič
Motor otáčení a hnací motor

Kontrola funkcí

Stroj se ovládá pomocí signálu Bluetooth (> 10 m)
Stroj se ovládá pomocí prodlužovacího kabelu CAN
Nouzové zastavení stroje
Stroj pracuje správně a podle pokynů obsluhy
Dálkové ovládání vypnutí stroje
Válce a hřídele výložníku
Válce a hřídele ramene a nástavce pro nářadí (klidný chod)
Motor otáčení a otočný věnec
Napnutí pásu a hnací motory
Výstražné a pracovní světlo
Klakson
Plnicí čerpadlo
Mazací čerpadlo (bourací kladivo / nářadí)

Kontrola funkce hydraulického systému

Hydraulické čerpadlo – kontrola neobvyklých zvuků
Prahové hodnoty tlaku v systému



Servisní přehled



VÝSTRAHA! Zajistěte, aby nikdo nespustil stroj omylem. Po přemístění stroje do požadované polohy vypněte motor. Odpojte napájecí kabel a umístěte jej tak, aby nemohl být připojen omylem.

Mazání

Stroj lze přesunout do polohy, která zajistí přístup ke všem maznicím (viz obrázek).

Postupujte takto:

- Očistěte maznici. Vyměňte ulomené nebo zablokované maznice.
- Připojte mazací pistoli a proveďte 2–3 zdvihy, dokud není na okrajích vidět mazací tuk. Použijte mazací tuk podle tabulky Hydraulický olej a maziva v části Technické údaje.

Zvykněte si vždy provádět mazání ve stejném pořadí, abyste si snadněji zapamatovali všechna mazací místa.

Výložníky a systém ramene

- Promažte všechny klouby a držáky válců.

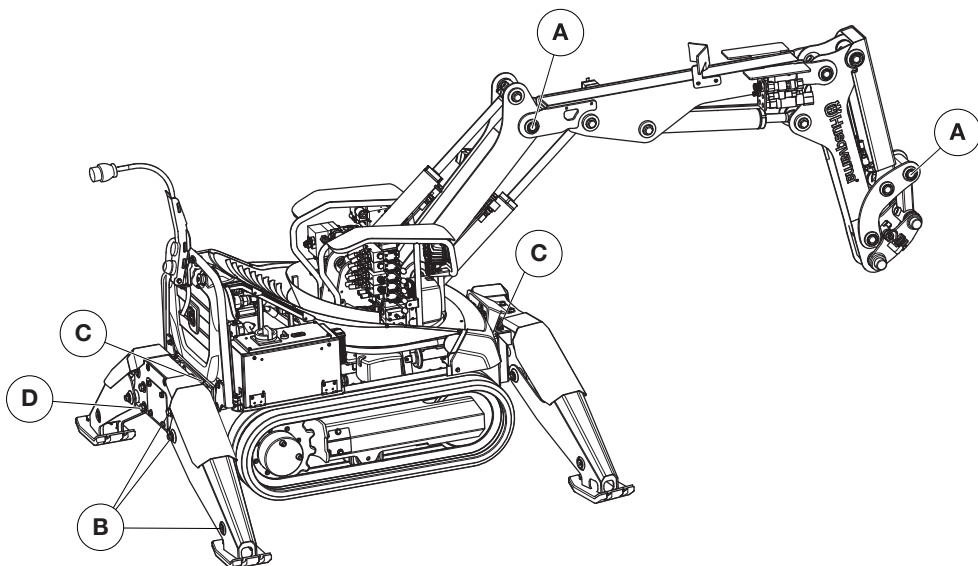
Ozubený věnec

Na věži před ramenem najdete kontrolní dvířka, která vám umožní promazat ozubený věnec.

Chcete-li zajistit rovnoměrné promazání, aplikujte mazivo, otočte věncem a aplikujte mazivo znovu.

- Umístěte rameno tak, aby směřovalo rovně ve stejném směru jako stroj. Nyní by mělo být možno získat přístup k maznici za kontrolními dvířky.
- Použijte mazací pistoli a promažte maznici 2–3 zdvihy.
- Postavte se do bezpečné vzdálenosti, spusťte stroj, otočte horní část o 180° a vypněte motor. Nyní by mělo být možno získat přístup k maznici za kontrolními dvířky.
- Použijte mazací pistoli a promažte maznici 2–3 zdvihy.

UPOZORNĚNÍ! Pokud nedodržíte pokyny, existuje vysoké riziko vytlačení těsnění ozubeného věnce. Ložiska ozubeného věnce by pak byla vystavena nečistotám, těsnění je proto třeba vyměnit.



Držáky

Všeobecně

Zkontrolujte hmatem, zda jsou všechny části správně připevněny a zajištěny. Všimněte si, zda někde neuvidíte poškození opotřebením. To může být způsobeno uvolněním dílů.

- Šroubový spoj, který je zajištěn lepidlem, se nesmí dotahovat. Stačí zkontrolovat, že pevně drží. Pokud se lepený šroubovaný spoj uvolní, před nanesením nového lepidla očistěte závit.
- Zkontrolujte hřídele a jejich držáky a zajišťovací prvky. Zkontrolujte rozpínací hřídele utažením momentovým klíčem.
- U pojistných čepů je třeba zkontrolovat poškození a upevnění.

Hřídele

- Konstrukce rozpínacích hřídelů zajišťuje minimální vůli, pokud jsou pravidelně utahovány. Nové rozpínací hřídele musí být utahovány často, dokud se neusadí. Poškození opotřebením manžet rozpínacích hřídelů je typickým znamením, že hřídele nebyly dotahovány správně nebo dostatečně často.
- Pokud se rozpínací hřídel uvolnil z uložení, je třeba jej vystředit a teprve potom znovu dotáhnout.

Utahovací moment

Při utahování hřídel přidržte, abyste zabránili otáčení hřídele.

Pozice		Nm
A	Hřídele, systém ramene	204
B	Hřídele, výložník (M14)	128
C	Držák opěrné nohy (M12)	81
D	Držák opěrné nohy (M16)	197

Kontrola úrovně

Umístěte stroj na rovný podklad. Pokud se chystáte díl prohlédnout nebo doplnit, před otevřením jej očistěte, abyste zabránili průniku nečistot do systému. Pokud je hladina oleje nízká, doplňte olej typu a kvality dle tabulky Hydraulický olej a maziva v části Technické údaje.

Hydraulický olej

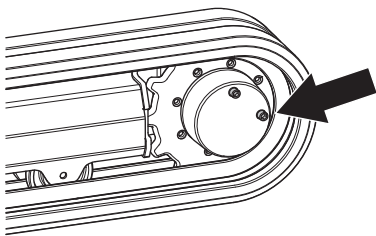
Nastavte stroj tak, aby byly válce systému ramene zasunuty a výložníky zcela sklopeny.

Zkontrolujte hladinu oleje na displeji v nabídceSERVISa na kartěDOPLNĚNÍ OLEJE. Doplňte, pokud je hladina nižší než 80 %.

Hnací motor

Nastavte stroj tak, aby jedna zátka byla ve výši středu náboje a druhá v horní poloze.

Vyšroubujte níže umístěnou zátku. Hladina oleje by měla dosáhnout až k otvoru.



Mazání kladiva

Zkontrolujte, zda je v objímce mazivo.

Doplňte potřebné množství maziva.

Opotřebení a poškození

UPOZORNĚNÍ! Opotřebené díly vyměňte pokud možno co nejdříve. Existuje zvýšené riziko mechanického selhání, pokud je stroj používán s poškozenými nebo opotřebovanými díly.

Opotřebení hřídelů a kluzných ložisek

Pokud vznikne vůle v kloubech a držácích válců, je třeba ložiska i veškeré potřebné hřídele vyměnit. Poškozené díly vyměňte nebo opravte.

- Pokud vznikne vůle v kloubech, je vždy třeba ložiska vyměnit.
- Hřídele je třeba vyměnit, pokud jsou poškozeny opotřebením. Pokud došlo k poškození opotřebením manžety, znamená to, že hřídel nebyl dostatečně dotahován.
- Otočné spoje musí být udržovány namazané, do nich nepronikaly nečistoty a voda a aby se snížilo opotřebení hřídelů a ložisek.

Opotřebení gumových dílů

Zkontrolujte, zda nejsou poškozeny housenkové pásy a patky výložníků. Pokud jsou opotřebené tak, že je viditelný kov, je třeba je vyměnit.

Opotřebení hydraulických hadic

Nepoužívejte zkroucené, opotřebované nebo poškozené hadice. Zkontrolujte, zda nejsou viditelná vlákna vnitřního opletení. Vždy mějte po ruce náhradní hadici. Poškozené hadice musí být okamžitě vyměněny.

- Zkontrolujte, zda se hadice neodírají o ostré okraje. Mějte na paměti, že abrazivní trysky mohou být nebezpečné.
- Upravte délku hydraulických hadic tak, aby nikdy nebyly zcela natažené.
- Při montáži se ujistěte, že hadice nejsou zkroucené.
- U hadice zabraňte velkým ohybům.

Hydraulické spojky

- Zkontrolujte, zda nejsou poškozeny spojky. Poškozené spojky mohou poškodit hadice natolik, že se uvolní. Poškozené spojky okamžitě vyměňte.
- Hydraulické spojky je nutno před zapojením namazat, aby se snížilo tření.

Opotřebení elektrických kabelů



VÝSTRAHA! Při kontrole elektrických kabelů musí být napájecí kabel odpojen. Zkontrolujte, zda nejsou poškozeny jednotlivé vrstvy izolace kabelů. Poškozené kabely okamžitě vyměňte.

Netěsnost

UPOZORNĚNÍ! Netěsnost může způsobit vážné mechanické poruchy a zvýšit riziko uklouznutí. Pravidelné mytí stroje zvyšuje pravděpodobnost odhalení úniku v raném stádiu. Úniky řešte co nejrychleji a kapaliny doplňujte podle potřeby.

Hydraulický olej

Únik hydraulického oleje vede ke zvýšenému riziku průniku nečistot do hydraulického systému, což může vést k poruchám a mechanickému poškození. Pokud zjistíte hydraulický olej pod strojem nebo na základní desce, pravděpodobně dochází k jeho úniku.

Zkontrolujte těsnost konektorů hadic, spojek a válců. Únik může také nastat u jiných hydraulických dílů a může se projevit jako pruh nečistoty.

Trhliny

Všeobecně

Na čistém stroji je jednodušší odhalit trhliny.

K trhlínám nejčastěji dochází v následujících místech:

- Sváry
- Ostré rohy otvorů

Dolní část

Zkontrolujte zejména, zda se trhliny neobjevují kolem držáků výložníků jak na dolní části, tak na výložnicích, na držáku ozubeného věnce nebo ve svárech mezi tělem stroje a bočnicemi pásů.

Systém ramen

Zkontrolujte zejména, zda se trhliny neobjevily na kloubech systému ramene, držácích válců nebo ve svárech.

Svařování na stroji

Svářečské práce na stroji mohou provádět pouze kvalifikovaní svářeči.



VÝSTRAHA! Nebezpečí požáru. Stroj obsahuje hořlavé kapaliny a díly. Neprovádějte žádné svařování v bezprostřední blízkosti hořlavých kapalin, např. v blízkosti nádrží, přívodních trubek nebo hydraulických trubek. Ujistěte se, že je na pracovišti umístěn hasicí přístroj.

Nebezpečí vděchnutí škodlivých látek. Mohou se tvořit jedovaté plyny. Při svařování v interiéru použijte zařízení pro odvod kouře. Nikdy nesvářejte v blízkosti gumových nebo plastových dílů. Používejte dýchací masku.

Díly, které se nesmí svářet

Následující díly nesmí být opraveny. Lze je pouze vyměnit:

- Nástavec nástroje
- Závlačky
- Montážní deska
- Válcce
- Hydraulická nádrž
- Odličky

Doporučený svařovací drát

Typ	Doporučený svařovací drát
Ohebný trubičkový drát	Esab OK 14.03 Tubrod Třída: AWS A5.28 E110C-G
Plný	Elgamatic 100 Třída: AWS A5.18 ER70S-6
Tyč	Esab OK 75.75 Třída: AWS A5.5 E11018-G

Funkční kontrola

Všeobecně

Funkční kontroly musí zajistit, že jsou funkce stroje neporušené.

Funkce brzd



VÝSTRAHA! Při kontrole dbejte velké opatrnosti, aby nedošlo k žádnému zranění.

Funkci brzdy pohonu zkontrolujte při provozu stroje na svahu. Uvolněte joysticky. Stroj by měl být zabrzděn a zůstat stát na místě.

Funkci brzdy rotace zkontrolujte při otáčení ramene na svahu. Uvolněte joysticky. Rameno by měl být zabrzděno a mělo by se jemně zastavit.

Chladič

Přehřátí má negativní vliv na životnost dílů stroje. Chladič čistěte podle potřeby. Další pokyny naleznete v kapitole Čištění stroje v části Údržba a servis.

Válcce

Kontrola válců a pístnic musí být provedena s válci vysunutými do koncové polohy. Poškozené díly ihned vyměňte.

Zkontrolujte, zda válce nejsou promáčknuty nebo nemají trhlínky.

Zkontrolujte, zda nejsou pístnice poškozené nebo ohnuté. Poškozené pístnice způsobují kontaminaci hydraulického systému, která vede k mechanickému poškození.

Zkontrolujte stírátko

Nástavec nástroje



VÝSTRAHA! Pojistka a závlačka nástavce pro nářadí jsou důležité bezpečnostní prvky. Opatřované nebo poškozené závlačky musí být vyměněny za originální náhradní díl, výroba vlastních závlaček není povolena.

Zkontrolujte, zda je nástavec pro nářadí úplný a zda jsou všechny díly neporušené a správně namontované.

Napnutí pásů

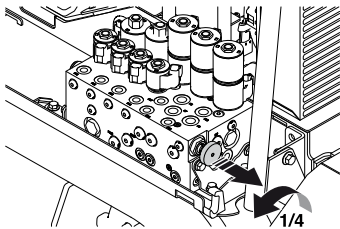
Kontrola automatického napínání pásů

Správné napnutí pásů je důležité pro životnost pásů a napínání pásů.

- Vysuňte výložníky. Podepřete stroj výložníky.
- Odstraňte kryt levé strany.

ÚDRŽBA A SERVIS

- Vytáhněte ventil a otočte jím o čtvrt otáčky, aby se zajistil v otevřené poloze.



- Posuňte napínací kolo směrem ke středu.
- Otočte ventilem a uvolněte jej zpět na místo. Znovu nasadte kryt levé strany.

Automatické napínání pásů může probíhat dvěma různými způsoby.

- 1 V servisní nabídce na kartě Napnutí pásů mohou být pásy napnuty automaticky. Podržením stisknutého tlačítka pro výběr aktivujete napnutí pásů.
- 2 Housenkové pásy se automaticky napínají, pokud jsou výložníky zvednuté. Výložníky zvedněte a potom zase spustíte. Vyčkejte 15 minut a potom proveďte kontrolu.

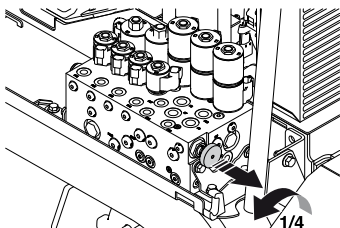
Pokud by při práci pronikl z boku do pásů materiál z demolice nebo jiný podobný materiál, Jejich pružící funkce by měla zabránit poruchám a prostojům. Pružící funkce obsahuje hydraulický zásobník.

- Pokud se pás nenapíná, může to být způsobeno tím, že některá z pružících funkcí má zablokovaný nebo poškozený zpětný ventil.
- Pokud se pásy nenapínají, může být vadný hydraulický zásobník.

Čištění zpětných ventilů

Zpětné ventily lze vyčistit uvolněním tlaku v zásobníku a tím i uvolněním napětí pásů.

- Odstraňte kryt levé strany.
- Vytáhněte ventil a otočte jím o čtvrt otáčky, aby se zajistil v otevřené poloze.



- Zvedněte a zase spustíte výložníky. Hydraulický olej je pak čerpán kolem a čistí zpětný ventil.
- Otočte ventilem a uvolněte jej zpět na místo. Napněte pásy zvednutím a spuštěním výložníků.
- Znovu nasadte kryt levé strany.

Mazání kladiwa



POZOR! Při kontrole dbejte velké opatrnosti, aby nedošlo k žádnému zranění.

Ujistěte se, že je do kladiwa dodáváno mazivo odpojením hadice mazání od kladiwa. Rozpojte hadice nářadí. Spustte stroj a aktivujte funkci kladiwa.

Nářadí

Ujistěte se, že nástroj může být použit takovým způsobem, aby ani obsluha, ani osoby v okolí nebyly vystaveny zbytečnému nebezpečí. Další kontroly naleznete v návodu k používání dodavatele nářadí.

Výměna

Všeobecně



POZOR! Chemické látky, například odmašťovací prostředek, mazivo a hydraulická kapalina, mohou při opakovaném kontaktu s pokožkou vyvolat alergie. Zabraňte kontaktu s pokožkou a používejte ochranné prostředky. Výměna kapalin a filtrů musí být provedena takovým způsobem, aby nedošlo k poškození hydraulického systému stroje ani okolního životního prostředí. Zbytkové produkty zlikvidujte v souladu s místními zákony.

Umístěte stroj na rovný podklad. Stroj vypněte a nechte jej vychladnout. Před otevřením při doplňování součásti vyčistěte, abyste zabránili zanesení nečistot dovnitř. Pokud je hladina nízká, doplňte ji v souladu s následujícími pokyny.

Hydraulický olej



POZOR! Nechejte stroj vychladnout. Horký olej může způsobit vážné popáleniny.

Všeobecně

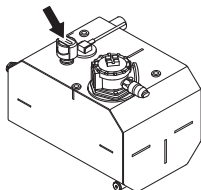
Kvalita hydraulického oleje dodaného se strojem je uvedena na štítku vedle plnicího čerpadla.

Výběr vhodných hydraulických olejů naleznete také v části Technické údaje.

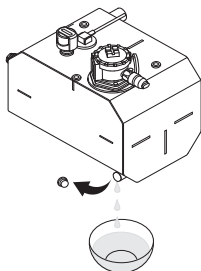
UPOZORNĚNÍ! Pokud smísíte různé typy hydraulických olejů, může dojít k poškození stroje. Před doplněním nebo výměnou zkontrolujte, jaký hydraulický olej systém stroje obsahuje. Nepoužívejte hydraulický olej, který není doporučen.

Vypuštění hydraulického oleje

- Nastavte stroj tak, aby byly válce systému ramene zasunuty a výložníky zcela sklopeny.
- Uvolněte vzduchový filtr, aby byl vypuštěn přetlak v nádrži.



- Umístěte zachytňnou nádobu pod vypouštěcí šroub nádrže a otevřete zátku.



- Po vypuštění veškerého oleje vypouštěcí zátku zase zaskrubujte.
- Výměna olejových filtrů. Další informace naleznete v kapitole Olejový filtr v části Údržba a servis.
- Utáhněte vzduchový filtr.

UPOZORNĚNÍ! Nespouštějte motor, pokud je hydraulická nádrž prázdná, došlo by k poškození hydraulického čerpadla.

Doplnění hydraulického oleje

Stroj je vybaven doplňovacím čerpadlem.

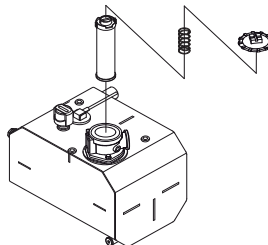
- Nastavte stroj tak, aby byly válce systému ramene zasunuty a výložníky zcela sklopeny.
- Vyčistěte sací hadičku doplňovacího čerpadla. Vyjměte zátku a zasuňte hadičku do nádrže s olejem.
- Zkontrolujte hladinu oleje na displeji v nabídceSERVISa na kartěDOPLNĚNÍ OLEJE.
- Podržetím stisknutého tlačítka pro výběr doplňte olej. Čerpadlo se vypne automaticky po naplnění nádrže. Viz pokyny v části Nastavení.
- Spusťte stroj a několikrát pohněte válci mezi vnější a vnitřní koncovou polohou, abyste odstranili vzduch, který mohl do hydraulického systému vniknout během doplňování.

Olejový filtr



POZOR! Nechejte stroj vychladnout. Horký olej může způsobit vážné popáleniny.

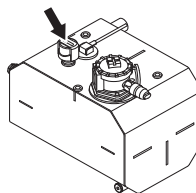
- Uvolněte vzduchový filtr, aby byl vypuštěn přetlak v nádrži.
- Pečlivě očistěte vnější stranu filtru i okolní díly.
- Sundejte kryt filtru. Zvedněte těsnicí kroužek, pružinu a držák filtru společně s vložkou vzduchového filtru.



- Vyměňte vložku vzduchového filtru z držáku filtru.
- Zkontrolujte, zda není v držáku filtru neobvykle velké množství velkých kovových částic nebo těsnicí hmoty. Pokud je to váš případ, musí být hydraulický systém stroje zkontrolován, zda není vadný.
- Vyčistěte držák filtru odmašťovacím prostředkem. Opláchněte teplou vodou a vyfoukejte stlačeným vzduchem.
- Nový filtr zasuňte do držáku filtru a vložte jej do zásobníku.
- Vložte nový těsnicí kroužek.
- Nasadte pružinu a kryt filtru.

Vzduchový filtr

- Pečlivě očistěte vnější stranu filtru i okolní díly.
- Vyměňte filtr.



VYHLEDÁVÁNÍ ZÁVAD

Chybové zprávy

Na displeji se mohou zobrazit dva typy chybových zpráv:

- Servisní zprávy – Tyto zprávy nepředstavují přímé nebezpečí pro obsluhu ani stroj.
- Varování – Tyto zprávy varují před chybami nebo bezpečnostními závadami, které mohou způsobit mechanické poškození.

Všechny chybové zprávy, které byly přijaty, zůstanou jako malé žluté a červené výstražné trojúhelníky v oblasti pro servis a lze je zobrazit pomocí servisní nabídky a výběru karty Varování. Zprávy jsou uvedeny v pořadí podle priority, nejvyšší priorita jako první.

Pokud dojde k závadě, která nějakým způsobem omezuje funkce stroje, zobrazí se na displeji zpráva. Tuto zprávu je třeba přijmout, teprve poté se obnoví plná funkčnost stroje.

Servisní zprávy

Zprávy na displeji	Ukazatele na zařízení	Příčina	Možný postup
Je třeba vyměnit olejový filtr	Tříkrát zabliká pracovním osvětlením.	Musíte vyměnit olejový filtr.	Vyměňte olejový filtr.
Nízká hladina hydraulického oleje		Hladina oleje je nízká.	Doplňte olej.
Vybitá baterie		Nízká úroveň nabití baterie v terminálu.	Vyměňte baterii nebo připojte oranžový kabel.
Při zapnutí bylo stisknuto levé tlačítko levého joysticku. Tlačítko bylo vypnuto.	Žádná indikace na stroji.	Joystick byl aktivován při spuštění terminálu.	Zkontrolujte hodnotu joysticku ve zkušební nabídce (diagnostika terminálu). Restartujte terminál.
Při zapnutí bylo stisknuto pravé tlačítko levého joysticku. Tlačítko bylo vypnuto.			
Při zapnutí bylo stisknuto levé tlačítko pravého joysticku. Tlačítko bylo vypnuto.			
Při zapnutí bylo stisknuto pravé tlačítko pravého joysticku. Tlačítko bylo vypnuto.			
Při zapnutí byl aktivován pohyb nahoru/dolů levého joysticku. Pohyb nahoru/dolů byl vypnut.			
Při zapnutí byl aktivován pohyb vlevo/vpravo levého joysticku. Pohyb vlevo/vpravo byl vypnut.			
Při zapnutí byl aktivován pohyb nahoru/dolů pravého joysticku. Pohyb nahoru/dolů byl vypnut.			
Při zapnutí byl aktivován pohyb vlevo/vpravo pravého joysticku. Pohyb vlevo/vpravo byl vypnut.			
Při zapnutí byl aktivován palcový spínač na pravém joysticku. Palcový spínač byl deaktivován.			
Při zapnutí byl aktivován palcový spínač na levém joysticku. Palcový spínač byl deaktivován.			
Připojení k vysílači terminálu se nezdařilo. Zkontrolujte úroveň nabití baterie a terminál restartujte.		Terminál nemůže komunikovat s vysílačem terminálu	Vyměňte baterii, zkontrolujte kabely k vysílači terminálu.
Bylo navázáno kabelové spojení mezi terminálem a strojem, ale nebyly nalezeny žádné řídicí moduly. Zkontrolujte kabel a řídicí moduly.		Terminál se může připojit ke stroji, ale nikoli k modulům PLC.	Zkontrolujte pojistky modulů PLC, zkontrolujte napájení a kabely CAN modulů.
Bylo navázáno rádiové spojení mezi dálkovým ovládáním a strojem, ale nebyly nalezeny žádné řídicí moduly. Zkontrolujte řídicí moduly a připojení CAN ve stroji.		Terminál se může připojit k vysílači ve stroji, ale nikoli k modulům PLC.	

VYHLEDÁVÁNÍ ZÁVAD

Varovné zprávy

Zprávy na displeji	Ukazatele na zařízení	Vliv na funkci stroje	Příčina	Možný postup
Teplota oleje je příliš vysoká. Byla snížena rychlost stroje a nářadí bylo vypnuto.	Bliká pracovním osvětlením a přepne stroj do režimu oběhového čerpání. Pokud není zpráva přijata během 10 sekund, dojde k vypnutí motoru.	Stroj deaktivuje nářadí a sníží rychlost na 50 %.	Teplota oleje vystoupila nad 90 °C	Přepněte stroj do režimu oběhového čerpání, aby se hydraulický olej ochladil. Očistěte chladič Vyčistěte ventilátor chladiče Zkontrolujte čidlo a kabely k čidlu.
Teplota oleje je příliš nízká. Byla snížena rychlost stroje a nářadí bylo vypnuto.			Teplota oleje klesla pod 5 °C	Nechte stroj pomalu zahřát. Zahřejte spodní část roztočením housenkových pásů, nejprve pomalu a pak rychleji, s vysunutými výložníky. Zkontrolujte čidlo a kabely k čidlu.
Tlak oleje překročil povolené meze. Zkontrolujte proporční ventil.			Tlak oleje překračuje povolenou mez.	Zkontrolujte proporční přetlakový ventil. Ověřte regulátor tlaku vysunutím válce do koncové polohy po dobu 2 sekund.
Přetížení při jemném startu. Zkontrolujte vstupní napětí a nastavení jemného startu.			Výstraha ochrany proti přetížení jemného spouštěče.	Zkontrolujte vstupní napětí a nastavení jemného spouštěče.
Chyba fáze. Zkontrolujte: Vstupní fáze Vstupní napětí Byla snížena rychlost stroje a nářadí bylo vypnuto.	Vypnut motor. Zabliká pracovním osvětlením.		Chyba fáze v třífázovém napájení a příliš vysoká teplota motoru.	Zkontrolujte úroveň napětí vstupních fází nebo zda nedošlo k výpadku některé fáze.
Teplota motoru je příliš vysoká. Byla snížena rychlost stroje a nářadí bylo vypnuto.			Byla rozpoznána vysoká teplota motoru	Ponechte oběhové čerpadlo v provozu a vyčkejte, dokud teplota neklesne. Zkontrolujte, zda čerpadlo vyvíjí tlak.
Nebyl rozpoznán hydraulický tlak. Zkontrolujte: Hladina oleje Rotace motoru			Varuje, pokud při spuštění motoru klesne tlak pod 2 bary.	Zkontrolujte hladinu hydraulického oleje Zkontrolujte, zda je motor spuštěn ve správném směru.
Zkontrolujte tlačítko nouzového zastavení na stroji a funkci bezpečnostního relé.	Zabrání spuštění stroje.		Na stroji bylo stisknuto tlačítko nouzového zastavení; je vadné bezpečnostní relé nebo je přerušen řídicí obvod bezpečnostního relé.	Zkontrolujte tlačítko nouzového zastavení na stroji. Zkontrolujte bezpečnostní relé a jeho bezpečnostní obvod Zkontrolujte spouštěcí relé
Bylo ztraceno spojení s terminálem na déle než 120 sekund			Stroj nebyl ve spojení s dálkovým ovládním po dobu 2 minut.	Po přijetí zprávy stroj třikrát zabliká.
Tlak oleje v oběhovém čerpadle je příliš vysoký. Zkontrolujte oběhový ventil			Tlak oleje v oběhovém čerpadle je příliš vysoký.	Zkontrolujte ventil oběhového čerpadla (klidový ventil)
Chyba spuštění motoru, zkontrolujte: Jemný spouštěč Stykače Relé spouštěče			Není přítomen obtokový signál z jemného spouštěče	Zkontrolujte obtokový signál z jemného spouštěče.
				Zkontrolujte jemný spouštěč, stykače, pojistku F6 a relé spouštěče.

VYHLEDÁVÁNÍ ZÁVAD

Chyba komunikace

Zprávy na displeji	Ukazatele na zařízení	Vliv na funkce stroje	Příčina	Možný postup
Ve stroji nebyl nalezen sekundární řídicí modul. Zkontrolujte řídicí moduly a připojení CAN ve stroji.	Žádná indikace na stroji.		Modul PLC nenašel žádný podřízený modul, se kterým by mohl komunikovat.	Restartujte stroj. Zkontrolujte napájecí kabel a kabel CAN k podřízenému modulu.
Není vybrán typ stroje. Vstupte do nabídky typu stroje a vyberte typ aktuálního stroje	Žádná indikace na stroji.		Problém komunikace mezi nadřízeným modulem a terminálem.	Restartujte stroj i terminál.
Vybraný typ stroje není terminálem podporován. To může mít vliv na funkce specifické pro konkrétní typ stroje				
Chyba komunikace. Typ stroje nelze do terminálu odeslat. Restartujte terminál.				
Chyba komunikace. Seznam dostupných typů stroje nelze do terminálu odeslat. Zkuste to znovu				
Chyba komunikace. Typ stroje nebyl pravděpodobně ve stroji vybrán správně. Typ stroje je v terminálu vypnut. Opakujte výběr.				
Chyba komunikace. Do stroje nebyl nahrán nový typ stroje. Opakujte výběr typu stroje.				
Chyba komunikace. Parametr nelze ze stroje aktualizovat. Zkuste to znovu.				
Chyba komunikace. Parametr nebyl pravděpodobně správně stažen do stroje. Zkuste znovu změnit parametr.				
Chyba komunikace. Varovnou informaci nelze ze stroje odeslat.				
Chyba komunikace. Konfliktní varovná informace. Restartujte stroj.				
Chyba komunikace. Terminál nedokáže odeslat varovné informace. Restartujte terminál i stroj.				

VYHLEDÁVÁNÍ ZÁVAD

Chyba kabelu/čidla

Zprávy na displeji	Ukazatele na zařízení	Vliv na funkci stroje	Příčina	Možný postup
Kabel do * má vadný obvod. Zkontrolujte kabel.	Žádná indikace na stroji.	Funkce používající kabel byla vypnuta.	V kabelu došlo ke zkratu nebo k přerušení obvodu.	Zkontrolujte kabel.
Kabel do * má proud zpětné vazby bez řídicího proudu. Zkontrolujte kabel.			Kabel do * má proud zpětné vazby, ale není aktivní.	
Všechna varování související s ** jsou vypnuta. Používejte stroj opatrně		Veškerý dohled využívající čidlo je vypnut.	Čidlo ** je vadné.	Zkontrolujte čidlo * a kabely k čidlu.

*Chyba kabelu

Válec 1, ventil
Válec 2, ventil
Válec 3, ventil
Válec 4, ventil
Válec 5, ventil
Výložník proporcionální, ventil
Levý housenkový pás, ventil
Pravý housenkový pás, ventil
Rotace, ventil
Nářadí, ventil
Další funkce 1, ventil
Další funkce 2, ventil
Levý přední výložník, ventil
Pravý přední výložník, ventil
Levý zadní výložník, ventil
Pravý zadní výložník, ventil
Tlak, ventil

**Chyba čidla

Čidlo teploty
Čidlo tlaku
Čidlo hladiny oleje

VYHLEDÁVÁNÍ ZÁVAD

Náprava závad



VÝSTRAHA! K většině nehod strojů dochází při odstraňování problémů, servisu a údržbě, kdy se pracovníci musí pohybovat v rizikové oblasti stroje. Nehodám zabráníte, pokud budete ostražití a práci si naplánujete a připravíte. Další informace naleznete v kapitole Přípravy na údržbu a servis v části Údržba a servis.

Pokud servisní práce nebo odstraňování problémů nevyžaduje zapnutí stroje, napájecí kabel musí být odpojen a umístěn tak, aby omylem nedošlo k jeho připojení.

Dále uvedený průvodce odstraňováním problémů vám poskytne tipy k usnadnění postupu odstraňování problémů. Můžete také provést jednodušší úkony odstraňování problémů. Obsluha smí provádět pouze takové údržbářské a servisní úkony, které jsou popsány v tomto návodu k použití. Rozsáhlejší zásahy je nutno nechat provést autorizované servisní dílně.

Vždy začněte prohlídkou všech chybových zpráv na dálkovém ovládaní. Postupujte podle pokynů pro příslušnou zprávu podle části Chybové zprávy.

Problém	Příčina	Možný postup
Elektrický motor se nespustí.	Je stisknuto tlačítko nouzového zastavení/ zastavení stroje.	Otočením tlačítka nouzového zastavení nebo tlačítka zastavení stroje ve směru chodu hodinových ručiček zkontrolujte, zda není stisknuté.
	Příliš nízké vstupní napětí do stroje.	Zkontrolujte zdroj napětí a ověřte úroveň napětí.
	Přepálená pojistka.	Zkontrolujte, zda je napětí v síti kompatibilní se strojem a zda jsou použity správné pojistky.
	Nefunguje rádiová komunikace mezi dálkovým ovládáním a strojem.	Zelený symbol na displeji signalizuje spojení. Pokud je symbol červený, zkontrolujte, zda je baterie dálkového ovládání nabitá a správně vložena. Ujistěte se, že je použito správné dálkové ovládání. Zkontrolujte, zda je komunikační kabel i kabel antény na stroji náležitě zapojen. Vyzkoušejte stroj pomocí kabelového ovládání.
Při spuštění se přepálí pojistky síťového napájení.	Pojistky stroje mají příliš nízkou hodnotu proudu.	Zkontrolujte, zda je napětí v síti kompatibilní se strojem a zda jsou použity správné pojistky.
	Spálil se elektrický motor.	Obrátte se na servis.
	Hydraulické čerpadlo bylo odpojeno.	Obrátte se na servis.
Motor funguje, ale hydraulika nemá dostatečný tlak nebo vůbec nefunguje.	Příliš málo hydraulického oleje v nádrži. (Z čerpadla vychází hluk.)	Okamžitě zastavte motor. Zkontrolujte a utěsněte případné netěsnosti. Doplňte hydraulický olej.
	Otevřen oběhový ventil.	Zkontrolujte diodu na zátce ventilu v dolní části bloku ventilů 1. Pokud je oběhový ventil otevřen, dioda nesvíí. Zkontrolujte kabel k řídícímu modulu.
	Závada regulátoru čerpadla.	Vysuňte některý zasunutý válec do koncové polohy a na displeji zkontrolujte tlak čerpadla. Pokud je tlak maximální, je regulátor čerpadla v pořádku.
	Tlak v pohotovostním režimu je příliš nízký.	Aktivujte dálkové ovládání bez spuštění jakékoli funkce a na displeji zkontrolujte nastavení tlaku v pohotovostním režimu. Tlak musí být 20 ± 1 bar.
Pohyb ramene a funkce nářadí jsou pomalé.	Potenciometr ovládající mechanické pohyby/nářadí je nastaven na minimum.	Nastavte vyšší hodnoty potenciometru.
	Tlak v pohotovostním režimu je příliš nízký.	Aktivujte dálkové ovládání bez spuštění jakékoli funkce a na displeji zkontrolujte nastavení tlaku v pohotovostním režimu. Tlak musí být 20 ± 1 bar.
Samostatná funkce pracuje pomalu.	Vnitřní netěsnost válce.	Vysuňte některý zasunutý válec do koncové polohy a na displeji zkontrolujte tlak čerpadla. Pokud je tlak maximální, je regulátor čerpadla v pořádku.
	Ucpaná hydraulická hadice.	Spusťte zasunutý válec. Zkontrolujte na displeji tlak čerpadla. Pokud je tlak maximální, ale pohyb válce pomalý, je hydraulická hadice uskřípnutá.
	Závada pilotního regulačního ventilu.	Obrátte se na servis.

VYHLEDÁVÁNÍ ZÁVAD

Samostatná funkce nefunguje.	Při spuštění dálkového ovládání je joystick v pracovní poloze.	Restartujte dálkové ovládání s joystickem v neutrální poloze.
	Závada pilotního regulačního ventilu nebo uvíznutí či poškození cívky ve ventilu.	Obrátte se na servis.
Stroj na výložnicích poklesl.	Zkontrolujte těsnost ventilů ve válcích výložníků.	Obrátte se na servis.
Trhavé pohyby ramene.	Ve studeném stroji se zahřál hydraulický olej.	Zahřejte stroj.
	Šoupátko je zadřeno v důsledku kontaminace.	Obrátte se na servis.
	Vzduch v pilotním regulačním ventilu.	Obrátte se na servis.
	Poškozené O–kroužky v pilotních regulačních ventilech.	Obrátte se na servis.
	Závada pilotního tlakového obvodu.	Obrátte se na servis.
Válec se zatlačí*.	Znečištění hydraulického systému.	Zkontrolujte případné netěsnosti. Vyměňte hydraulický olej a filtr.
	Netěsnost válce.	Vyhledejte netěsnost a vyměňte všechny díly, které by mohly být poškozeny.
	Vadný ventil.	Obrátte se na servis.
	Vadný vyrovnávací ventil.	Obrátte se na servis.
Přehřátí hydraulického systému.	Chladič je zablokován nebo zakryt.	Očistěte chladič
	Příliš vysoká okolní teplota.	Použijte nucené chlazení.
	V čerpadle je nastaven příliš vysoký maximální tlak nebo tlak v pohotovostním režimu.	Obrátte se na servis.
	Vadná hadice nebo spojka.	Vyměňte vadnou součást.
	Ucpání hlavní trubky nebo trubky k nářadí.	Vyměňte vadnou součást.
	Příliš vysoký odběr výkonu vinou vadného nebo nevhodného nářadí.	Zkontrolujte, zda je tlak a průtok nářadí kompatibilní s technickými údaji stroje.
	Vadné hydraulické čerpadlo.	Obrátte se na servis.
Klepání v hydraulickém systému.	Nedostatek hydraulického oleje v nádrži.	Okamžitě zastavte motor. Zkontrolujte a utěsněte případné netěsnosti. Doplňte hydraulický olej.
	Vzduch v hydraulickém oleji.	Spustte stroj bez zátěže, dokud se vzduch od oleje neoddělí.
	Vadné hydraulické čerpadlo.	Obrátte se na servis.
Zakalený hydraulický olej.	Kalný šedý olej signalizuje vodu v systému.	Zkontrolujte a napravte příčinu průniku vody. Vyměňte hydraulický olej a filtr.
	Černý olej znamená tvorbu uhlíku v důsledku příliš vysoké provozní teploty.	Zkontrolujte a napravte příčinu přehřívání. Vyměňte hydraulický olej a filtr.

* Pokud válce 3 a 4 pomalu klesají (cca 1 cm/min), je to zcela normální , protože nemají žádné vyrovnávací ventily.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Průvodce hodnotami pro síťové připojení

Napájecí kabel musí být dimenzován kvalifikovanou osobou v souladu s národními a místními předpisy. Síťová zásuvka, ke kterému je stroj připojen, musí být dimenzována na stejný proud jako elektrická zásuvka stroje a prodlužovací kabel, např. elektrická zásuvka 63 A musí být chráněna 63A pojistkou.

Motor – 15 kW

Jmenovité napětí ze zdroje napájení	Min. napětí stroje	Oblast kabelu	Rozběhový proud		Výkon motoru	Nastavení pojistky proti tepelnému přetížení	Max. délka kabelu*
V	V	mm ² /AWG	A		kW	A	m
400	380	4	75	50 Hz	15,0	27,0	177/581
400	380	6	75		15,0	27,0	266
400	380	10	75		15,0	27,0	444
460	440	4	75	60 Hz	15,0	24,0	200
460	440	6	75		15,0	24,0	300
460	440	10	75		15,0	24,0	500

*Délka kabelu je vypočtena s ohledem na pokles napětí 20 V při provozu. Typ zdroje napájení a typ přírodního kabelu k napájecí zásuvce má vliv na možnou délku kabelu.

Tlak hydraulického systému

Typ tlaku		Tlak, bar
Tlak čerpadla	Nářadí, max	250
Tlak v potrubí mezi čerpadlem a hlavním uzavíracím ventilem. Tlak se pohybuje mezi tlakem v pohotovostním režimu a maximálním tlakem v závislosti na tom, které hydraulické funkce jsou používány.	Funkce rotace	180
	Výložník dolů/nahoru	250/130
	Funkce ramene	200
	Externí ruční nářadí	50–250 (default 140)
Tlak v pohotovostním režimu*		20+/-1

* Tlak, který dodává čerpadlo, když není aktivní žádná funkce a oběhový ventil je uzavřen.

Hydraulické oleje a maziva

Hydraulický olej

Kvalita	Minimální teplota při spuštění, °C/°F	Max. teplota, °C/°F	Ideální pracovní teplota, °C/°F
Minerální olej ISO VG32	-20/-4	75/167	35-60/95-140
Minerální olej ISO VG46 (standardní).	-10/14	85/185	45-70/13-158
Minerální olej ISO VG68	-5/23	90/194	55-80/131-176

Před použitím hydraulického oleje jiného než uvedeného typu se vždy zeptejte výrobce stroje.

Kvalita hydraulického oleje dodaného se strojem je uvedena na štítku vedle plnicího čerpadla.

UPOZORNĚNÍ! Pokud smísíte různé typy hydraulických olejů, může dojít k poškození stroje. Před doplněním nebo výměnou zkontrolujte, jaký hydraulický olej systém obsahuje.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Mazivo

Díl	Kvalita	Standardní
Oleřová řevodovka hnacího motoru	SAE 80W-90	API GL 5
Vřechny mazací body s maznicemi	NLGI 2	

Přednastavené mezní hodnoty

Popis	Teplota, °C / °F
Teplota oleje je příliš vysoká.	90/194
Teplota oleje je příliš nízká.	-5/23

Technické údaje

Vřeobecně	
Rychlost rotace, ot./min	6
Převavní rychlost max., km/h / mph	3/1,9
Úhel sklonu, max.	30°
Hydraulický systém	
Objem hydraulického systému, l/gal	40/10
Typ řepadla	Axiální pístové řepadlo se snímačem zatížení a proměnným průtokem
Průtok řepadla max. *, l/min / gal/min	52/14
Elektromotor	
Výkon, kW	15 (50 Hz)
	15 (60 Hz)
Rychlost, ot./min.	2920 (50 Hz)
	3520 (60 Hz)
Napětí, V	380-420 (50 Hz)
	440-480 (60 Hz)
Proud, A	27 (50 Hz)
	24,3 (60 Hz)
Ovládací systém	
Typ ovládání	Dálkový ovladač
Přenos signálu	Bluetooth/kabel
Hmotnost	
Bez nářadí, kg/lb	985/2172
Nářadí	
Doporučená max. hmotnost, kg/lb	200/441

*Maximální průtok řepadla a tlak v systému není možný současně, dojde k přetížení motoru. Omezení průtoku je dáno frekvencí 60 Hz.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Emise hluku

Emise hluku do okolí naměřená jako efekt zvuku (L_{WA}) dle direktivy ES 2000/14/ES. Rozdíl mezi zaručenou a měřenou hladinou hluku je měření rozptylu a kolísání udané hodnoty.

Stroj bez nářadí	
Hladina akustického výkonu, změřená dB(A)	92
Hladina akustického výkonu, zaručená L_{WA} dB(A)	93
Stroj s nářadím (hydraulické kladivo)	
Hladina akustického výkonu, změřená dB(A)	113
Hladina akustického výkonu, zaručená L_{WA} dB(A)	114

Hladina zvuku

Uváděná data pro hladinu akustického tlaku mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 2 dB(A).

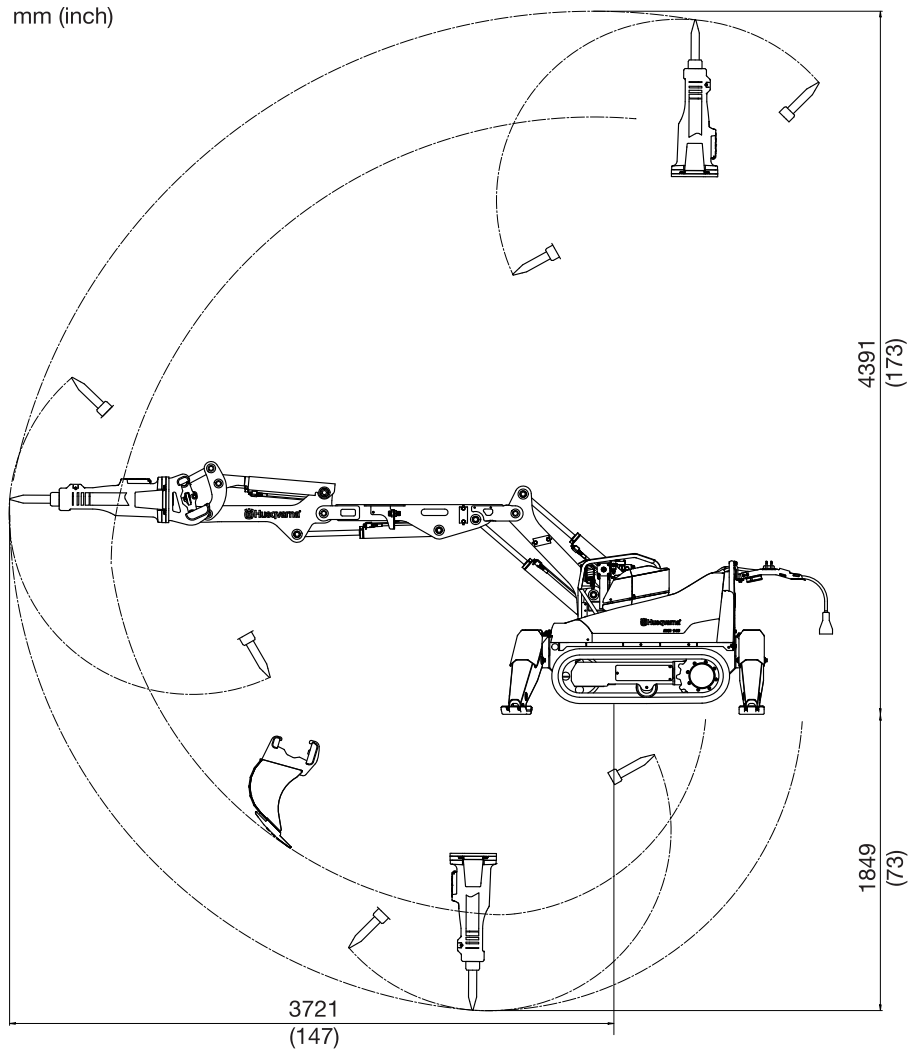
Hladina hluku 10 m od nářadí stroje*, dB(A)	87
---	----

* Uvedená hodnota se vztahuje k práci s hydraulickým kladivem. Jiné typy doporučeného nářadí produkují výrazně nižší hlučnost.

TECHNICKÉ ÚDAJE

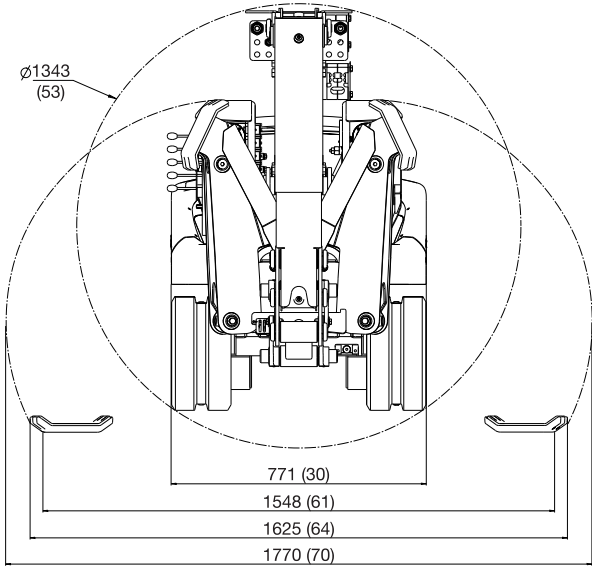
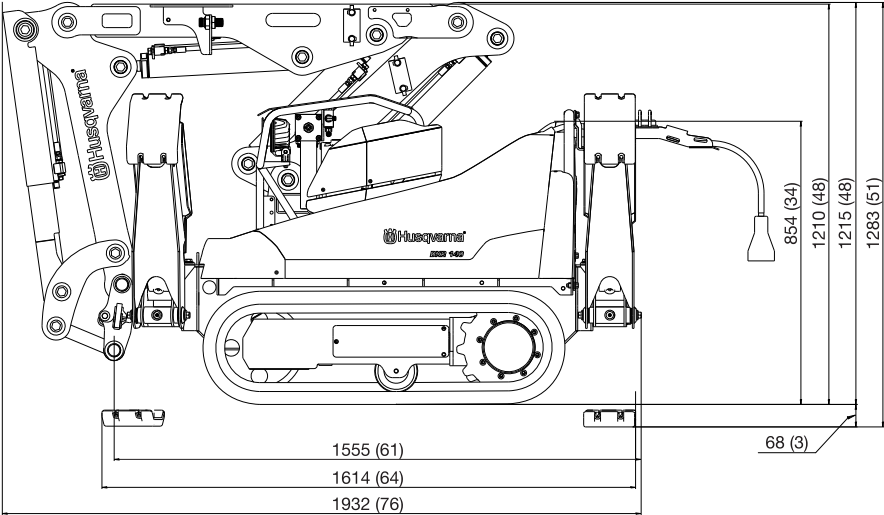
Schéma dosahu a dopravy

mm (inch)



TECHNICKÉ ÚDAJE

mm (inch)



PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

ES Prohlášení o shodě

(Platí pouze pro Evropu)

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švédsko, tel: +46-36-146500, tímto zaručuje, že demoliční robot **Husqvarna DXR140** s výrobním číslem z roku 2016 a novějším (rok je zřetelně uveden na typovém štítku a za ním následuje výrobní číslo) splňuje požadavky SMĚRNICE EU:

- z 16. dubna 2014, která se týká Rádiových zařízení a telekomunikačních koncových zařízení **2014/53/EU**.
- ze 17. května 2006 „týkající se strojních zařízení“ **2006/42/EC**.
- ze dne 26. února 2014 "týkající se elektromagnetické kompatibility" **2014/30/EU**.
- z 26. února 2014 týkající se elektrického vybavení navrženého pro použití ve specifickém rozsahu napětí" **2014/35/EU**.
- ze dne 8. května 2000 "týkající se emise hluku do okolí" **2000/14/ES**.
- z 8. června 2011 „o omezení používání některých nebezpečných látek“ **2011/65/EU**.

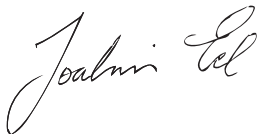
Pro informaci ohledně emisí hluku viz kapitulu Technické údaje.

Byly uplatněny následující standardní normy: **EN ISO 12100:2010, EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-4:2007, ETSI EN 301 489-17 V2.1.1:2009, ETSI EN 301 489-1 V1.8.1:2008**

Registrační orgán: 0404, Společnost Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Švédsko, provedla jménem společnosti Husqvarna AB dobrovolnou typovou zkoušku podle směrnice pro stroje (2006/42/EC). Číslo certifikátu je: SEC/15/2442

Dále potvrzuje Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Švédsko, shodu s přílohou ke směrnici rady ze dne 8. května 2000 "o emisí hluku do okolí" 2000/14/ES. Číslo certifikátu je: 01/000/002.

Gothenburg, 15. června 2016



Joakim Ed

Globální ředitel výzkumu a vývoje

Construction Equipment Husqvarna AB

(Autorizovaný zástupce společnosti Husqvarna AB a odpovědný za technickou dokumentaci.)

PŮvodní pokyny
1158618-90



2016-12-29